



د افغانستان اسلامي جمهوریت د عدلیې وزارت

سرمچل پیکه

فوق العاده گڼه

- د تخنیکي او مسلکي تعلیماتو د ادارې د را منځته کولو په هکله د ۱.۱.ج د رئیس فرمان
- د عامه او خصوصي مشارکت د قانون د ځینو مادو تعدیل
- د طبي اخلاقو مقرره
- د نرسانو او قابلو د شوري مقرره
- د معاملو د لارښوونې د قانون په ځینو مادو کې تعدیل
- فرمان رئیس ج.۱.۱ در مورد ایجاد اداره تعلیمات تخنیکي و مسلکي
- تعدیل برخی از مواد قانون مشارکت عامه و خصوصي
- مقرره اخلاق طبابت
- مقرره شورای نرس ها و قابله ها
- تعدیل در برخی از مواد قانون رهنمای معاملات

تاریخ نشر: (۲۰) میزان سال ۱۳۹۹ ه.ش
نمبر مسلسل: (۱۳۸۷)

د خپرېدونېته: ۱۳۹۹ ه.ش کال د تلې د میاشتې (۲۰)
پرله پسې نمبر: (۱۳۸۷)

د امتیاز خاوند: د عدلیې وزارت

مسئول چلوونکی: قانونمل محمدرحیم دقیق

۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷

د دفتر تېلفون: ۰۲۰۲۳۱۴۲۹۸

مهتم: محمد جان ۰۷۴۷۶۲۷۹۳۰

وبسایت: www.moj.gov.af

قیمت این شماره (به اساس قرارداد): (۳۲،۷۶) افغانی

تیراژ چاپ: (۳۰۰۰) جلد

تعداد صفحات به شمول پشتی: (۷۸) صفحه

مطبعه: پرویز

آدرس: وزارت عدلیه، ریاست نشرات و ارتباط عامه، ناحیه ششم _ غرب قصر دارالامان

فرمان

رئيس جمهورى اسلامى افغانستان
پيرامون توشيح مصوبات مجلسين
شورای ملی در مورد ایجاد اداره
تعليمات تخنيکي
و مسلکي

شماره: (۴۳)

تاریخ: ۱۳۹۹/۵/۶

ماده اول:

به تاسی از حکم جزء ۱۶ ماده
شصت و چهارم قانون اساسی
افغانستان، مصوبه شماره (۳۰) مؤرخ
۱۳۹۸/۱۰/۲۳ ولسی جرگه و
مصوبه شماره (۴۲) مؤرخ
۱۳۹۸/۱۰/۲۹ مشرانو جرگه شورای
ملی را مبنی بر ایجاد
اداره تعليمات تخنيکي و مسلکي،
توشیح میدارم.

ماده دوم:

این فرمان همراه با
مصوبات مجلسين شورای ملی در

د تخنيکي او مسلکي تعليماتو

د ادارې د رامنځته کولو د
ملي شوري د مجلسونو د مصوبو
د توشیح په هکله د افغانستان
د اسلامي جمهوریت د رئیس
فرمان

گڼه: (۴۳)

نېټه: ۱۳۹۹/۵/۶

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قانون
د څلور شپېتمې مادې د ۱۶ جزء د
حکم له مخې، د تخنيکي او مسلکي
تعليماتو د ادارې د رامنځته کولو په
هکله د ملي شوري د ولسي جرگې د
۱۳۹۸/۱۰/۲۳ نېټې (۳۰) گڼه
مصوبه او د مشرانو جرگې د
۱۳۹۸/۱۰/۲۹ نېټې (۴۲) گڼه
مصوبه توشیح کوم.

دوه يمه ماده:

دغه فرمان دې د ملي شوري د دواړو
مجلسونو له مصوبو سره يو ځای په

رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

۱۳۹۹/۷/۲۰

جريده رسمي نشر گردد.

رسمي جريده کي خپور شي.

محمد اشرف غني

محمد اشرف غني

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

رسمي جريده

۱۳۹۹/۷/۲۰

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت

ملي شوري

ولسي جرگه

اوولسمه تقينې دوره

لومړی کال

د تخنيکي او مسلکي تعليماتو

د ادارې د رامنځته کولو په هکله

د عمومي غونډې

مصوبه

گڼه: (۳۰)

نېټه: ۱۳۹۸/۱۰/۲۳

د افغانستان د اساسي قانون د نوي يمې مادې د حکم له مخې، ولسي جرگې د خپلې ۱۳۹۸/۱۰/۲۳ نېټې د دوشنبې ورځې په عمومي غونډه کې، د تخنيکي او مسلکي تعليماتو اداره چې د افغانستان اسلامي جمهوريت د رئيس د ۱۳۹۷/۲/۱ نېټې د (۱۱) گڼه فرمان پر بنسټ رامنځته شوې وه، د مجلس د حاضر و غړو د رایو په اکثريت تصويب کړه.

الحاج ميررحمن رحمانی

د ملي شوري د ولسي جرگې رئيس

دولت جمهوري اسلامي افغانستان

شورای ملی

ولسي جرگه

دوره هفدهم تقينې

سال اول

مصوبه

مجلس عمومی

در مورد ایجاد اداره تعليمات

تخنيکي و مسلکي

شماره: (۳۰)

تاريخ: ۱۳۹۸/۱۰/۲۳

به تاسی از حکم ماده نودم قانون اساسی افغانستان، ولسي جرگه در جلسه عمومی روز دوشنبه مؤرخ ۱۳۹۸/۱۰/۲۳ خویش، اداره تعليمات تخنيکي و مسلکي را که به اساس فرمان شماره (۱۱) مؤرخ ۱۳۹۷/۲/۱ رئيس جمهوری اسلامی افغانستان ایجاد گردیده بود، به اکثريت آرای اعضای حاضر در مجلس تصويب نمود.

الحاج مير رحمن رحمانی

رئيس ولسي جرگه شورای ملی

رسمي جريده

۱۳۹۹/۷/۲۰

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت

ملي شوري

مشرانو جرگه

اوولسمه تقينني دوره

لومړی کال

د تخنيکي او مسلکي تعليماتو

د ادارې د رامنځته کولو په هکله

د عمومي غونډې

مصوبه

گڼه: (۴۲)

نېټه: ۱۳۹۸/۱۰/۲۹

د افغانستان د اساسي قانون د نوي يمي مادې له حکم سره سم، مشرانو جرگې، د خپلې ۱۳۹۸/۱۰/۲۹ نېټې د يکشنبې ورځې په خپله عمومي غونډه کې د تخنيکي او مسلکي تعليماتو د ادارې رامنځته کول چې د افغانستان اسلامي جمهوريت د رئيس د ۱۳۹۷/۲/۱ نېټې د (۱۱) گڼه فرمان پر بنسټ توشیح شوې و، په مجلس کې د حاضر و غړو د رأيو په اکثريت تصويب کړه.

فضل هادي مسلميار

د مشرانو جرگې رئيس

دولت جمهوري اسلامي افغانستان

شورای ملی

مشرانو جرگه

دوره هفدهم تقينني

سال اول

مصوبه

مجلس عمومی

در مورد ایجاد اداره تعليمات تخنيکي

و مسلکي

شماره (۴۲)

تاريخ ۱۳۹۸/۱۰/۲۹

په تاسی از حکم ماده نودم قانون اساسی افغانستان، مشرانو جرگه، در جلسه عمومی روز یکشنبه مؤرخ ۱۳۹۸/۱۰/۲۹ خویش، ایجاد اداره تعليمات تخنيکي و مسلکي که به اساس فرمان شماره (۱۱) مؤرخ ۱۳۹۷/۲/۱ رئيس جمهوري اسلامي افغانستان توشیح گردیده بود، به اکثريت آرای اعضای حاضر در مجلس تصويب نمود.

فضل هادی مسلميار

رئيس مشرانو جرگه

رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

۱۳۹۹/۷/۲۰

د عامه او خصوصي مشارکت د
قانون په ځينو مادو کې د تعديل د
توشیح په هکله، د افغانستان اسلامي
جمهوريت د رئيس

فرمان

گڼه: (۸۰)

نېټه: ۱۳۹۹/۶/۱۳

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قانون
د څلور شپېتمې مادې د ۱۶ جزء د حکم
له مخې او د نهه اویایمې مادې په
رعایتولو سره، د عامه او خصوصي
مشارکت د قانون په ځينو مادو کې
تعديل چې د افغانستان اسلامي جمهوريت
د کابینې د ۱۳۹۹/۶/۱۳ نېټې د (۱۹)
گڼې مصوبې پر بنسټ په (۲) مادو په دننه
کې تصویب شوی دی، توشیح کوم.

دوه یمه ماده:

د عدلیې وزیر او په پارلماني چارو کې د
دولت وزیر موظف دي، دغه فرمان او
د عامه او خصوصي مشارکت د قانون په
ځينو مادو کې تعديل د ملي شورې

فرمان

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان
درمورد توشیح تعديل برخی از مواد
قانون مشارکت عامه و

خصوصی

شماره: (۸۰)

تاریخ: ۱۳۹۹/۶/۱۳

ماده اول:

به تاسی از حکم جزء ۱۶ ماده
شصت و چهارم و با رعایت ماده
هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان،
تعديل برخی از مواد قانون مشارکت
عامه و خصوصي را که به اساس مصوبه
شماره (۱۹) مؤرخ ۱۳۹۹/۶/۱۳
کابینه جمهوري اسلامي افغانستان به
داخل (۲) ماده تصویب گردیده است،
توشیح می دارم.

ماده دوم:

وزیر عدلیه و وزیر دولت در امور
پارلمانی موظف اند، این فرمان و
تعديل برخی از مواد قانون مشارکت
عامه و خصوصي را در خلال

رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

۱۳۹۹/۷/۲۰

(۳۰) روز از تاريخ انعقاد نخستين
جلسه شوراى ملي به آن شورا تقديم
نمايند.

ماده سوم:

اين فرمان از تاريخ توشيح نافذ و
همراه با مصوبه كابينه جمهورى
اسلامى افغانستان و متن تعديل
مذكور در جريده رسمى نشر
گردد.

محمد اشرف غنى

رئيس جمهورى اسلامى افغانستان

د لومړنۍ غونډې د جوړېدو له نېټې څخه
وروسته د (۳۰) ورځو په ترڅ کې، هغې
شورې ته وړاندې کړي.

درېيمه ماده:

دغه فرمان د توشيح له نېټې څخه نافذ او
د افغانستان اسلامي جمهوريت د كابينې
له مصوبې او د نوموړي تعديل له متن
سره يو ځاى دې، په رسمي جريده کې
خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

د عامه او خصوصي مشارکت
د قانون په ځينو مادو کې تعديل
د طرحې په هکله، د افغانستان
اسلامي جمهوريت د کابينې

مصوبه

گڼه: (۱۹)

نېټه: ۱۳۹۹/۶/۱۳

د افغانستان اسلامي جمهوريت کابينې د
افغانستان د اساسي قانون د نهه اړيکې
مادې د حکم له مخې، د خپلې د
۱۳۹۹/۶/۱۳ نېټې په غونډه کې د عامه
او خصوصي مشارکت د قانون په ځينو
مادو کې د تعديل طرحه په (۲) مادو
په دننه کې د تقنيني فرمان په توگه
تصويب کړه.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

مصوبه

کابينه جمهوري اسلامي افغانستان
در مورد طرح تعديل برخی از مواد
قانون مشارکت عامه و

خصوصي

شماره: (۱۹)

تاریخ: ۱۳۹۹/۶/۱۳

کابينه جمهوري اسلامي افغانستان
به تاسی از حکم ماده هفتاد و نهم قانون
اساسی افغانستان در جلسه مؤرخ
۱۳۹۹/۶/۱۳ خویش طرح
تعديل برخی از مواد قانون مشارکت
عامه و خصوصي را به داخل (۲) ماده
به حیث فرمان تقينی، تصویب
نمود.

محمد اشرف غني

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

د عامه او خصوصي مشارکت د

قانون د ځينو مادو تعديل

لومړۍ ماده:

د ۱۳۹۷/۸/۱۵ نېټې په (۱۳۲۲) گڼه خپره شوې رسمي جریده کې د عامه او خصوصي مشارکت د قانون پنځم، اتم او يوولسمې مادې، د دوولسمې مادې (۱) فقره، ديارلسمه ماده، د څوارلسمې مادې (۱) فقره، پنځلسمه ماده، د شپاړسمې مادې (۲) فقره، د څلېرېشتمې مادې (۱) فقره، د يو دېرشمې مادې (۱) فقره، د دري دېرشمې مادې (۲) فقره، د شپږدېرشمې مادې (۱ او ۲) فقرې، شپږڅلوېښتمه ماده، د نهه څلوېښتمې مادې (۱) فقره، پنځوسمه ماده، د شپږڅلوېښتمې مادې (۳ او ۴) فقرې، شپږپنځوسمه ماده، د شپېتمې مادې (۱) فقره او يو شپېتمه ماده دې په لاندې ډول تعديل شي:

تعديل برخي از مواد قانون

مشارکت عامه و خصوصي

ماده اول:

مواد پنجم، هشتم و يازدهم، فقره (۱) ماده دوازدهم، ماده سيزدهم، فقره (۱) ماده چهاردهم، ماده پانزدهم، فقره (۲) ماده شانزدهم، فقره (۱) ماده بيست و چهارم، فقره (۱) ماده سي و يکم، فقره (۲) ماده سي و سوم، فقره های (۱ و ۲) ماده سى و ششم، ماده چهل و ششم، فقره (۱) ماده چهل و نهم، ماده پنجاهم، فقره های (۳ و ۴) ماده پنجاه و ششم، فقره (۱) ماده شصت و شصت و يکم قانون مشارکت عامه و خصوصي منتشره جریده رسمي شماره (۱۳۲۲) مؤرخ ۱۳۹۷/۸/۱۵، ذیلاً تعديل گردد:

د لړپانگې د ارزښت لرونکي پروژې

۱- پنځمه ماده:

(۱) د افغانستان د اسلامي جمهوري رياست د چارو د ادارې لوی رياست د لړپانگې د ارزښت لرونکو پروژو له پراوونو څخه د تېرولو او د مرکزي او سيمه ييزو ادارو د واکونو د حدودو د ټاکلو په منظور جلا کړنلاره ترتيبوي. د پانگې د ارزښت لړ ترلړه د افغانستان اسلامي جمهوري رياست د چارو د ادارې د لوی رياست له لوري اقتصادي عالي شوري ته وړاندیزېږي او د بيا کتنې قابل دی.

(۲) د افغانستان د اسلامي جمهوريت د رياست د چارو د ادارې لوی رياست لدې وروسته په دې قانون کې د چارو د ادارې په نامه يادېږي.

د پروژو د بديهيو او خطرونو تحليل او ثبت

۲- اتمه ماده:

(۱) ادارې نشي کولای، د چارو د

پروژه های دارای ارزش سرمایه کمتر

۱- ماده پنجم:

(۱) رياست عمومي اداره امور رياست جمهوري اسلامي افغانستان به منظور طی مراحل و تعیین حدود صلاحیت های ادارات مرکزی و محلی در پروژه های دارای ارزش سرمایه کمتر، طرز العمل جداگانه را ترتیب می نماید. حد اقل ارزش سرمایه از جانب رياست عمومي اداره امور رياست جمهوري اسلامي افغانستان به شورای عالی اقتصادی پیشنهاد می گردد و قابل تجدید نظر می باشد.

(۲) رياست عمومي اداره امور رياست جمهوري اسلامي افغانستان، منبهد در این قانون به نام اداره امور یاد می گردد.

تحليل و ثبت بدهی ها و خطرات پروژه

۲- ماده هشتم:

(۱) ادارات نمی توانند، قبل از

رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

۱۳۹۹/۷/۲۰

تحليل، تأييد و ثبت بدهی های ملموس و غير ملموس پروژه ها و خطرات مالی آن از طرف اداره امور با جانب خصوصی، عقد قرارداد نمایند.

(۲) اداره امور مکلف است، خطرات مالی را که از پروژه ها به وجود می آید، کنترل نماید.

وظایف و صلاحیت های اداره امور

۳- ماده یازدهم:

اداره امور در عرصه مشارکت عامه و خصوصی، دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- منظوری، رد و اعاده طرح که غرض طی مراحل ارائه می گردد.

۲- منظوری، رد یا اعاده مطالعه مقدماتی امکان پذیری، مطالعه امکان پذیری پروژه مشارکت که برای طی مراحل ارائه می گردد.

۳- ارائه قرارداد مشارکت

اداره له لوري د پروژو د ملموس او غيرملموس بديهيو او د هغو د مالي خطرونو له تحليل، تأييد او ثبت څخه مخکې له خصوصي لوري سره قرارداد عقد کړي.

(۲) د چارو اداره مکلفه ده، هغه مالي خطرونه چې له پروژو څخه راپيدا کېږي کنترل کړي.

د چارو د ادارې دندې او واکونه

۳- يوولسمه ماده:

د چارو اداره د عامه او خصوصي مشارکت په برخه کې د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:

۱- د هغې طرحې منظوري، رد او اعاده چې له پراوونو څخه د تېرولو په غرض وړاندې کېږي.

۲- د امکان پذیری د هغه مقدماتي مطالعې او د مشارکت د پروژې د امکان پذیری منظوري، رد يا اعاده چې له پراوونو څخه د تېرولو لپاره وړاندې کېږي.

۳- د اقتصادي عالي شوري له تأييد

رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

۱۳۹۹/۷/۲۰

بعد از تأیید شورای عالی اقتصادی به کابینه جمهوری اسلامی افغانستان.

۴- سایر وظایف و صلاحیت های که در این قانون، مقرر و طرز العمل مشارکت عامه و خصوصی پیشینی گردیده است.

اداره مرکزی مشارکت عامه و

خصوصی

۴- ماده دوازدهم:

(۱) به منظور تنظیم پالیسی حکومت، تشویق، مشوره و هماهنگی، ارتقای ظرفیت و مهارت، فراهم نمودن تسهیلات تخنیکي برای ادارات در تشخیص، انکشاف و ترتیب، انتخاب داوطلب برتر، تطبیق، نظارت و ارزیابی پروژه ها و سایر امور مندرج این قانون، مقرر و طرز العمل، اداره مرکزی مشارکت در چوکات اداره امور فعالیت می نماید و به رئیس عمومی اداره امور، گزارش می دهد.

خچه وروسته د افغانستان د اسلامي جمهوریت کابینې ته د مشارکت د قرارداد وړاندې کول.

۴- نور هغه دندې او واکونه چې پدې قانون، مقرر او دعامه او خصوصي مشارکت په کړنلاره کې اټکل شوي دي.

د عامه او خصوصي مشارکت

مرکزي اداره

۴- دوولسمه ماده:

(۱) د حکومت د پالیسی د تنظیم، هڅونې، مشورې او همغږۍ، د ظرفیتونو او مهارتونو لوړولو، په تشخیص کې د ادارو لپاره د تخنیکي آسانتیاوو د برابرولو، پرمختیا او ترتیب، د غوره داوطلب د ټاکنې، د پروژو او په قانون، مقرر او کړنلاره کې د درج شوو نورو چارو تطبیق، څارنې او ارزونې په منظور د عامه او خصوصي مشارکت مرکزي اداره د چارو د ادارې په چوکات کې فعالیت کوي او د چارو د ادارې عمومي رئیس ته رپوټ ورکوي.

وظايف و صلاحيت هاى اداره

مرکزى مشارکت

۵- ماده سيزدهم:

اداره مرکزى مشارکت، داراى وظايف و صلاحيت هاى ذيل مى باشد:

۱- طرح و ترتيب اسناد معيارى.

۲- طرح و ترتيب طرزالعمل ها، رهنمود ها، صدور متحدالمال ها و معيار هاى شفاف براى استفاده از حمايت هاى دولت به منظور تطبيق مؤثر برنامه مشارکت مطابق احکام اين قانون.

۳- بررسى پروژه مشارکت از لحاظ استراتيژيک، مديریتی، اقتصادى، حقوقى، مالى، تجارى، ارزش پول، خطرات، اثرات اجتماعى و محيط زيستى و ارائه مشوره به شوراى عالى اقتصادى، رئيس عمومى اداره امور، اداره، جانب خصوصى و ساير جوانب ذيدخل.

۴- ايجاد و کنترل سيستم مديریت اطلاعات و ثبت پروژه هاى

د مشارکت د مرکزى ادارې دندې

او واکونه

۵- ديارلسمه ماده:

د مشارکت مرکزى اداره، د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:

۱- د معيارى سندونو طرحه او ترتيب.

۲- د دې قانون له حکمونو سره سم د دولت له ملاتړونو څخه د گټې اخيستنې لپاره د مشارکت د برنامه د اغېرمن تطبيق په منظور د کړنلارو او لارښودونو طرحه او ترتيب او د متحدالمالونو او رڼو معيارونو صادروول.

۳- د استراتيژيک، مديریتی، اقتصادى، حقوقى، مالى، سوداگريز، د پيسو د ارزښت، خطرونو، ټولنيز او د ژوند چاپيرياليزو اغېزو له لحاظه د مشارکت د پروژې بررسى، او اقتصادى عالى شورى، د چارو د ادارې لوى رئيس، ادارې، خصوصى اړخ او نورو ذيدخلو لورو ته د مشورې وړاندې کول.

۴- د مشارکت د پروژو د رپوټونو او د ثبت د مديریت د سيستم رامنځته کول او

- کنترول. مشارکت.
- ۵- د دولت د ملاتړونو د غوښتنلیک او د هغو د مالي او غیر مالي اغېزو ترلاسه کول، کتنه او تحلیل او د تصمیم نیولو لپاره واکمنو چارواکو ته د مشورې وړاندې کول.
- ۶- د پروژې په بېلابېلو پړاوونو کې د مشارکت د پروژې د مالي ژمنو او په شرایطو پورې د تړلي بدیهیو او په شرایطو پورې د نه تړليو بدیهیو بررسی.
- ۷- د طرحې له منظوری- څخه وروسته د مشارکت پروژې د پرمختیا او ترتیب په غرض ادارو ته د تخنیکي ملاتړونو برابرول.
- ۸- د امکان پذیری- د مقدماتي مطالعې، د مشارکت د قرارداد د مسودې په ګډون د امکان پذیری- د مطالعې او د داوطلبی- د اسنادو بررسی.
- ۹- د مشارکت د پروژې د تدارکاتو په پړاو کې له ادارې سره همکاري.
- ۱۰- د عامه او خصوصي مشارکت د هغه وروستني قرارداد د ورکړې د وړاندیز بیا کتنه او بررسی چې د ادارې
- ۵- دریافت، مرور و تحلیل درخواست حمایت های دولت و اثرات مالی و غیر مالی آن و ارائه مشوره به مقامات ذیصلاح جهت اتخاذ تصمیم.
- ۶- بررسی تعهدات مالی و بدهی های منوط به شرایط و بدهی های غیر منوط به شرایط پروژه مشارکت در مراحل مختلف پروژه.
- ۷- فراهم نمودن حمایت های تخنیکي به ادارات غرض انکشاف و ترتیب پروژه مشارکت بعد از منظوری طرح.
- ۸- بررسی مطالعه مقدماتی امکان پذیری، مطالعه امکان پذیری و اسناد داوطلبی به شمول مسوده قرارداد مشارکت.
- ۹- همکاری با اداره در مرحله تدارکات پروژه مشارکت.
- ۱۰- بازنگری و بررسی پیشنهاد اعطای قرارداد نهائی مشارکت عامه و خصوصي که از جانب اداره غرض طی

مراحل بعدی ارائه گردیده باشد.

۱۱- تحکیم روابط و همکاری با ادارات ذیربط به منظور تشخیص، طرح، انکشاف، ارزیابی، تدارک و تطبیق پروژه های مشارکت و ارائه برنامه های آگاهی عامه و تدویر مباحثات عامه به مقاصد مذکور.

۱۲- مدیریت وجوه انکشافی پروژه و ارزیابی درخواست ها و ارائه مشوره به مقام مربوط در مورد چگونگی استفاده از صندوق انکشافی پروژه مشارکت.

۱۳- وضع پالیسی استفاده از تکنالوژی معلوماتی در امور مشارکت عامه و خصوصی به شمول کنترول سیستم مدیریت اطلاعات و ثبت پروژه های مشارکت جهت ثبت، تسهیل تدارکات و نشر احکام این قانون، مقررہ ها، طرز العمل ها، متحدالمال ها و سایر اسناد در امور مشارکت عامه و

له لوري د راتلونکو پراوونو د تېرولو په غرض وړاندې شوې وي.

۱۱- د مشارکت د پروژو د تشخیص، طرحې، پرمختیا، ارزونې، تدارک، تطبیق او د عامه پوهاوي د وړاندې کولو په منظور له اړوندو ادارو سره د اړیکو ټینګښت او همکاري او د یادو مقصدونو لپاره د عامه پوهاوي د برنامه وړاندې کول.

۱۲- د پروژې د پرمختیایي وجوهو مدیریت او د مشارکت د پروژې له پرمختیایي صندوق څخه د ګټې اخیستنې د څرنګوالي په اړه اړوند مقام ته د مشورې وړاندې کول.

۱۳- د دې قانون، مقررو، کړنلارو، متحدالمالونو او د عامه او خصوصي مشارکت او د مشارکت د پروژو په چارو کې د نورو سندونو د ثبت، تسهیل، تدارکاتو او د حکمونو خپرولو لپاره د رپوټونو او د مشارکت پروژو د ثبت د کنترول د سیستم د مدیریت د رامنځته کولو په شمول د عامه او خصوصي مشارکت په چارو کې له معلوماتي

خصوصی و پروژه های مشارکت.

۱۴- بررسی ظرفیت و مهارت های تخصصی ادارات یا واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی و طرح و ارائه برنامه های ارتقای ظرفیت آنها.

۱۵- توحید گزارشات سالانه واصله از ادارات یا واحد پروژه وی مشارکت عامه و خصوصی و ارائه آن به مقام مربوط به منظور بهبود امور.

۱۶- نظارت از طی مراحل تدارکات پروژه مشارکت و تطبیق قرارداد مشارکت به منظور حصول اطمینان از تطبیق اصول تدارکاتی مشارکت مطابق احکام این قانون.

۱۷- طرح و ترتیب معیار های انتخاب پروژه مشارکت، شاخص های ارزیابی پروژه مشارکت، مرور و بررسی طرح و ارائه مشوره به شورای عالی اقتصادی در

تکنالوژی- خنجه د گتې اخیستنې د پالیسی وضع.

۱۴- د ادارو یا د عامه او خصوصی مشارکت د پروژوي واحد د ظرفیت او تخصصي مهارتونو بررسی او د هغو د ظرفیت د لوړولو د برنامو طرحه او وړاندې کول.

۱۵- له ادارو یا د عامه او خصوصی مشارکت له پروژوي واحد خنجه د رارسېدلو کليو رپوټونو توحید او د چارو د ښه والي په منظور اړوند مقام ته د هغو وړاندې کول.

۱۶- د دې قانون له حکمونو سره سم د مشارکت د تدارکاتي اصولو له تطبیق خنجه د ډاډ د ترلاسه کولو په منظور د مشارکت د قرارداد له تطبیق او د مشارکت د پروژې د تدارکاتو د پراوونو له تېرولو خنجه څارنه.

۱۷- د مشارکت د پروژې د ټاکلو، د مشارکت د پروژې د ارزونې د شاخصونو، د طرحې مرور او بررسی او په ارزونه کې د اقتصادي عالي شوري ته د مشورې د وړاندې کولو او د مشارکت

ارزیابی، اولویت بندی و اتخاذ تصمیم در خصوص پروژه مشارکت.

۱۸- انجام تحقیقات علمی جهت دریافت فرصت های سرمایه گذاری با در نظر داشت تجارب سایر کشور ها در مورد مشارکت عامه و خصوصی و تدویر برنامه های تحقیقی به منظور دریافت نظریات عامه در مورد تطبیق پروژه های مشارکت.

۱۹- همکاری با اداره در بخش بازاریابی پروژه ها و حصول اطمینان از ایجاد روش های مناسب جهت آگاهی دهی، جذب و حفظ همه جوانب ذیدخل.

۲۰- انجام سایر وظایف محوله مطابق احکام این قانون و مقررہ های مربوط.

واحد پروژه‌وی مشارکت عامه و خصوصی

۶- ماده چهاردهم:

(۱) اداره می تواند، به منظور تنظیم و

د پروژې په اړه د اولویت بندی او د تصمیم د نیونې د معیارونو طرحه او ترتیب.

۱۸- د عامه او خصوصي مشارکت په اړه د نورو هېوادونو د تجربو له په پام کې نیولو سره د پانګونې د فرصتونو د پیدا کولو لپاره د علمي تحقیقاتو ترسره کول او د مشارکت د پروژو د تطبیق په اړه د عامه لیدلورو د موندنې په منظور د تحقیقي برنامو جوړول.

۱۹- د پروژو د بازار موندنې په برخه کې له ادارې سره همکاري او ذیدخلو لورته د پوهاوي ورکونې، جذب او ساتنې لپاره د مناسبو تګلارو له رامنځته کولو څخه د ډاډ ترلاسه کول.

۲۰- د دې قانون او اړوندو مقررو له حکمونو سره سم د نورو محوله دندو ترسره کول.

د عامه او خصوصي مشارکت پروژوي واحد

۶- څوارلسمه ماده:

(۱) اداره کولای شي، پدې قانون کې د

تطبيق بهتر مکلفیت های مندرج این قانون، طرز العمل ها و رهنمود های واحد پروژه‌وی مشارکت عامه و خصوصی را در توافق با اداره مرکزی مشارکت تهیه نماید.

وظایف و صلاحیت های اداره

۷- ماده پانزدهم:

اداره در عرصه مشارکت عامه و خصوصی، دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- تشخیص پروژه مناسب مشارکت عامه و خصوصی و اولویت بندی آن در ساحات کاری مربوط و دریافت اولویت طرح جانب خصوصی.

۲- برگذاری برنامه تحقیقی و مباحث غرض درک دیدگاه عامه در مورد تطبيق پروژه از طریق مشارکت عامه و خصوصی.

۳- ارائه پیشنهاد پروژه مشخص به اداره مربوط غرض طی مراحل بعدی.

درج شوو مکلفیتونو د بنه تنظیم او تطبيق په منظور، د مشارکت له مرکزي ادارې سره په توافق کې د عامه او خصوصی مشارکت د پروژوي واحد کړنلاره او لارښودونه برابر کړي.

د ادارې دندې او واکونه

۷- پنځلسمه ماده:

اداره د عامه او خصوصی مشارکت په برخه کې د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:

۱- د عامه او خصوصی مشارکت د مناسبې پروژې تشخیص او په اړوندو کاري ساحو کې د هغه اولویت بندي او د خصوصی لوري د طرحې د لومړیتوب لاسته راوړل.

۲- د عامه او خصوصی مشارکت له لارې د پروژې د تطبيق په اړه د عامه لیدلوري د درک په غرض د څېړنيزو برنامو او بحثونو جوړول.

۳- د راتلونکو پړاوونو د تېرولو په غرض اړوندې ادارې ته د مشخصې پروژې د وړاندیز وړاندې کول.

- ۴- د پروژې پرمختیا او ترتیب او د داوطلبی د سندونو د مسودې ترتیب او د بررسی او د راتلونکو پراوونو لپاره د لازمو آسانتیاوو د برابرولو په غرض د مشارکت مرکزي ادارې ته د هغو وړاندې کول.
- ۵- د پروژو د تدارکاتو د پروسو مدیریت او له پراوونو څخه تېرول.
- ۶- د مشارکت له مرکزي ادارې سره په مشورې له اړوندې ادارې او نورو ادارو له مسؤولینو څخه جوړ د ارزونې د هیئت ټاکل.
- ۷- په هغه صورت کې چې په دې اړوند یې د مشارکت د مرکزي ادارې تأییدي لاسته راوړې وي د تدارکاتي پراوونو، د قرارداد د ورکړې منظوري او د مشارکت د قرارداد د عقدولو پیل.
- ۸- د بررسی او له راتلونکو پراوونو څخه د تېرولو په غرض د مشارکت مرکزي ادارې ته له وړاندیزونو سره یوځای د اعطا د امر په واسطه د ارزونې د تأیید شوي رپوټ وړاندې کول.
- ۹- د قرارداد د ورکړې له منظوری
- ۴- انکشاف و ترتیب پروژه و ترتیب مسوده اسناد داوطلبی و ارائه آن ها به اداره مرکزی مشارکت غرض بررسی و فراهم آوری تسهیلات لازم برای طی مراحل بعدی.
- ۵- مدیریت و طی مراحل پروسه های تدارکات پروژه ها.
- ۶- تعیین هیئت ارزیابی متشکل از مسؤلین اداره مربوط و سایر ادارات در مشوره با اداره مرکزی مشارکت.
- ۷- آغاز مراحل تدارکاتي، منظوری اعطای قرارداد و عقد قرارداد مشارکت در صورتی که تأییدی اداره مرکزی مشارکت را در زمینه دریافت نموده باشد.
- ۸- ارائه راپور ارزیابی تأیید شده توسط آمر اعطای اداره توأم با پیشنهادات غرض بررسی و طی مراحل بعدی به اداره مرکزی مشارکت.
- ۹- عقد قرارداد مشارکت عامه و

- خځه وروسته له غوره داوطلب سره د عامه او خصوصي مشارکت د قرارداد عقدول.
- ۱۰- د قرارداد د پلي کولوڅارنه او ارزونه او واکمنو مقاماتو او د مشارکت مرکزي ادارې ته د رپوټ وړاندې کول.
- ۱۱- داوطلب او خصوصي لوري ته د لازمو آسانتياوو د برابرولو په غرض د واحدې حکومتولۍ له اصل خځه په گټې اخيستنې سره په ادارې پورې د اړوندو چارو تنظيم.
- ۱۲- د مشارکت مرکزي ادارې ته د هغو سندونو لېږل چې د تشخيص، آماده کونې، د مشارکت د پروژې د تدارکاتو او د مشارکت د قرارداد د مدیریت په پړاوونو کې د چارو د ادارې، اقتصادي عالي شوري او د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابينې د تاييد غوښتنه کوي.
- ۱۳- د مشارکت د پروژو د امکان پذيرۍ د مقدماتي مطالعې ترسره کول.
- ۱۴- د مشارکت د پروژې د مشورتي کمېټې رامنځته کول.
- خصوصي با داوطلب برتر، بعد از منظوري اعطای قرار داد.
- ۱۰- نظارت و ارزیابی تطبیق قرارداد و ارائه گزارش به مقامات ذیصلاح و اداره مرکزی مشارکت.
- ۱۱- تنظیم امور مربوط به اداره با استفاده از اصل حکومتداری واحد غرض فراهم آوری تسهیلات لازم به داوطلب و جانب خصوصی.
- ۱۲- ارسال اسنادی که ایجاب تأیید اداره امور، شورای عالی اقتصادی و کابینه جمهوری اسلامی افغانستان را در مراحل تشخيص، آماده سازی، تدارکات پروژه مشارکت و مدیریت قرارداد مشارکت می نماید به اداره مرکزی مشارکت.
- ۱۳- انجام مطالعه مقدماتی امکان پذیری پروژه های مشارکت.
- ۱۴- ایجاد کمیته مشورتي پروژه مشارکت.

۱۵- د دې قانون، مقررې او کړنلارې په حکمونو کې د درج شوو نورو دندو او واکونو ترسره کول.

د شکایتونو د بررسی کمیته

۸- شپاړسمه ماده:

(۲) د شکایتونو د بررسی د کمیټې غړي د چارو د ادارې په وړاندیز او د افغانستان اسلامي جمهوریت د رئیس په منظوری ټاکل کېږي.

رونیتیا

۹- څلېریشتمه ماده:

(۱) ادارې مکلفې دي، چې د پروژې د تدارکاتو پروسه په واضح شکل تنظیم کړي، لازم معلومات او لارښوونې د خصوصي لوري او داوطلبانو د طرحې وړاندې کوونکو ته وړاندې کړي، معلومات او لارښوونې په داسې ډول وړاندې شي چې په پروسه کې له لاسوهنې او ناوړه گټه اخیستنې څخه منځنیوي وشي.

۱۵- انجام سایر وظایف و صلاحیت های مندرج احکام این قانون، مقررہ و طرز العمل.

کمیته بررسی شکایات

۸- ماده شانزدهم:

(۲) اعضای کمیته بررسی شکایات به پیشنهاد اداره امور و منظوری رئیس جمهوری اسلامی افغانستان تعیین می گردد.

شفافیت

۹- ماده بیست و چهارم:

(۱) ادارات مکلف اند، پروسه های پروژه مشارکت را به شکل واضح تنظیم نموده، معلومات و رهنمائی های لازم را به ارائه کننده طرح جانب خصوصی و داوطلبان ارائه نمایند. معلومات و رهنمائی ها طوری ارائه گردد که از دستکاری و سوء استفاده در پروسه، جلوگیری به عمل آید.

د پروژې د ټاکلو معيارونه

۱۰- يو دېرشمه ماده:

(۱) د مشارکت مرکزي اداره، د پروژې د ټاکلو د کړنلارې معيارونه ترتيبوي او د چارو د ادارې د لوی رئیس له منظوري څخه وروسته يې په اړوند سايت کې خپروي.

د پروژې چمتو کول

۱۱- دري دېرشمه ماده:

(۲) د مشارکت مرکزي اداره کولای شي د چارو د ادارې د لوی رئیس له منظوري څخه وروسته له ادارې سره د پروژې په ترتيب کې همکاري وکړي يا په بېلابېلو برخو کې د سرچينو او مهارتونو د اغېزمن مدیریت په منظور پروژه ترتيب کړي.

د مشارکت د قرارداد عقد

۱۲- شپږ دېرشمه ماده:

(۱) د مشارکت د قرارداد لوري مکلف دي، د مشارکت قرارداد له وروستې کېدو او د اقتصادي عالي شوري او د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابينې له

معيار های انتخاب پروژه

۱۰- ماده سي و یکم:

(۱) اداره مرکزی مشارکت، طرز العمل معيار های انتخاب پروژه را ترتيب و بعد از منظوری رئیس عمومی اداره امور در سايت مربوط نشر می نماید.

آماده سازی پروژه

۱۱- ماده سي و سوم:

(۲) اداره مرکزی مشارکت می تواند، بعد از منظوری رئیس عمومی اداره امور، اداره را در ترتيب پروژه همکاري يا به منظور مدیریت مؤثر منابع و مهارت ها در عرصه های مختلف، پروژه را ترتيب نماید.

عقد قرارداد مشارکت

۱۲- ماده سي و ششم:

(۱) جوانب قرارداد مشارکت مکلف اند، قرارداد مشارکت را بعد از نهائی شدن و تأیید شورای عالی اقتصادی و تصویب کابینه جمهوری اسلامی

تصویب څخه وروسته عقد کړي.

(۲) د بېلابېلو ادارو سره د بېلابېلو قراردادونو د شتون په صورت کې ټول قراردادونه د یوه قرارداد په توګه ګڼل کېږي او د اقتصادي عالي شوري د تأیید او د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې له تصویب څخه وروسته عقد کېږي.

د حکومت ملاتړ

۱۳- شپږ څلورېننمه ماده:

(۱) د مالي وزارت مکلف دی، د چارو له ادارې سره په همغږۍ د مالي امکاناتو په حدودو کې د مشارکت پروژې لپاره مالي، اقتصادي ملاتړ، تضمینونه او ژمنې وړاندې یا د هغو په برابرولو کې همکاري وکړي.

(۲) د مشارکت له پروژې څخه د حکومت ملاتړ د امکان پذیرۍ په مطالعې او د داوطلبۍ په سندونو کې مشخصېږي او د مشارکت په قرارداد کې درجېږي او د چارو د ادارې او د اقتصاد د عالي شوري په واسطه د مالي، اقتصادي،

افغانستان، عقد نمایند.

(۲) در صورت موجودیت قرارداد های مختلف با ادارات مختلف، تمام قرارداد ها به حیث یک قرارداد پنداشته شده و بعد از تأیید شورای عالی اقتصادی و تصویب کابینه جمهوری اسلامی افغانستان، عقد می گردد.

حمایت های حکومت

۱۳- مادهٔ چهل و ششم:

(۱) وزارت مالیه مکلف است در حدود امکانات مالی در هماهنگی با ادارهٔ امور حمایت های مالی، اقتصادی، تضمینات و تعهدات را برای پروژهٔ مشارکت ارائه یا در فراهم نمودن آن همکاری نماید.

(۲) حمایت های حکومت از پروژهٔ مشارکت در مطالعهٔ امکان پذیري و اسناد داوطلبی مشخص و در قرارداد مشارکت درج گردیده و بعد از منظوری تحلیل های مالی، اقتصادی، ارزش پول توسط ادارهٔ امور و شورای

رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

۱۳۹۹/۷/۲۰

عالي اقتصادي، قابل تطبيق
مي باشد.

وجوه انكشافی پروژه

۱۴- ماده چهل و نهم:

(۱) وزارت ماليه در هماهنگی با اداره
امور، وجوه خاص را به عنوان وجوه
انكشافی پروژه مشاركت با
بيلاس افتتاحیه معين با در نظر داشت
توان مالی دولت، ایجاد
می نماید.

وجوه حمایتی

۱۵- ماده پنجاهم:

(۱) وزارت ماليه در هماهنگی با اداره
امور، وجوه حمایتی را با بیلاس افتتاحیه
معین ایجاد می نماید.
(۲) اداره امور در هماهنگی با وزارت
ماليه بعد از تحليل و ارزیابی، وجوه
حمایتی را به پروژه های که از لحاظ
اقتصادی و اجتماعی مستلزم رشد و
انكشاف بوده و امکان تطبيق آن بدون
حمایت مالی حکومت میسر نباشد،
بعد از تصویب شورای عالی اقتصادی،

د پیسو د ارزبست د شننو له منظوری-
خنخه وروسته، د پلي کولو وړ دی.

د پروژې پرمختیایي وجوه

۱۴- نهه څلوربستمه ماده:

(۱) د ماليې وزارت د چارو له ادارې
سره په همغږي د دولت د مالي توان له په
پام کې نیولو سره، د پرانیستي له ټاکلي
بیلاس سره د پروژې د پرمختیایي
وجوهو په توګه ځانګړي وجوه رامنځته
کوي.

ملاټریز وجوه

۱۵- پنځوسمه ماده:

(۱) د ماليې وزارت د چارو له ادارې
سره په همغږي د پرانیستي له ټاکلي
بیلاس سره ملاټریز وجوه رامنځته کوي.
(۲) د چارو وزارت له ماليې وزارت سره
په همغږي له شننې او ارزونې خنخه
وروسته ملاټریز وجوه هغو پروژو ته چې
له اقتصادي او ټولنيز پلوه د ودې او
پرمختیا غوښتونکې وي او د هغو پلي
کول د حکومت له مالي ملاټر خنخه پرته
شونې نه وي، د اقتصادي عالي شوري له

تصويب څخه وروسته، ورکوي.

(۳) د مشارکت مرکزي اداره، د ملاتړيزو وجوهو د چارو د تنظيم مسؤله ده او د اغېزمن مديريت او له ملاتړيزو وجوهو څخه د گټې اخيستنې په منظور، جلا کړنلاره وضع کوي.

د تبعيض نه شتون

۱۶- شپږ پنځوسمه ماده:

(۳) که چېرې د خصوصي لوري طرحه رد شي، اړونده اداره مکلفه ده، د هغو سندونو اصل او کاپي چې د خصوصي لوري د طرحې د وړاندې کونکي له لوري وړاندې شوي دي، د پرځای دليلونو له يادولو سره مسترد کړي.

(۴) د مشارکت مرکزي اداره مکلفه ده، د پروژې د رپوټ سندنونه وساتي.

د واک ورکړه

۱۷- شپږتمه ماده:

(۱) د افغانستان د اسلامي جمهوريت کابينه، اقتصادي عالي شوري، د چارو اداره او اړونده اداره کولای شي په دې

پرداخت می نماید.

(۳) اداره مرکزی مشارکت، مسؤل مديريت تنظيم امور وجوه حمايتي بوده به منظور مديريت مؤثر و استفاده از وجوه حمايتي، طرز العمل جداگانه را وضع می نماید.

عدم موجوديت تبعيض

۱۶- ماده پنجاه و ششم:

(۳) هرگاه طرح جانب خصوصي رد شود، اداره مربوط مکلف است، اصل و کاپي اسناد را که از طرف ارائه کننده طرح جانب خصوصي ارائه گردیده، با ذکر دلايل مؤجه مسترد نماید.

(۴) اداره مرکزی مشارکت مکلف است، اسناد گزارش پروژه را حفظ نماید.

تفويض صلاحيت

۱۷- ماده شصتم:

(۱) کابينه جمهوری اسلامی افغانستان، شورای عالی اقتصادی، اداره امور و اداره مربوط می توانند، وظايف،

صلاحيت ها و مسؤوليت هاى مندرج
اين قانون را به استثنای تطبيق تفويض
نمايند، مشروط بر اينکه:

- مرتبط به ساحة وظايف وى بوده و
شخص که به وى تفويض
صلاحيت شده، آن را انجام دهد.
- طور کتبی باشد.

وضع مقررہ ها و طرز العمل ها

۱۸- ماده شصت و یکم:

اداره امور می تواند، به منظور تطبيق
بہتر احکام اين قانون، مقررہ ها را
پيشنهاد و طرز العمل ها را وضع نماید.
ماده دوم:

اين تعديل از تاريخ توشیح نافذ و در
جريده رسمی نشر گردد.

قانون کي درج شوې دنده، واکونه او
مسؤولیتونه د پروژې د پلي کولو په
استثنا ورکړي، پدې شرط چې:

- د هغه د دندې په سيمې پورې اړوند
وي او هغه شخص چې ورته واک
ورکړل شوی هغه ترسره کړي.
- په ليکلي بڼه وي.

د مقررہ او کړنلارو وضع

۱۸- يوشپېتمه ماده:

د چارو اداره کولای شي، د دې قانون د
حکمونو د بڼه پلي کولو په منظور،
مقررې وړانديز او کړنلارې وضع کړي.
دوه يمه ماده:

دغه تعديل د توشیح له نېټې څخه نافذ او
په رسمي جريده کې دې خپور شي.

حکم
رئيس جمهوری اسلامی افغانستان
درمورد انفاذ مقرره اخلاق
طبابت

شماره: (۱۰۹۷)

تاریخ: ۱۳۹۹/۵/۱۴

ماده اول:

مقرره اخلاق طبابت را که به اساس
مصوبه شماره (۸) مورخ
۱۳۹۹/۳/۱۹ کابینه جمهوری اسلامی
افغانستان به داخل (۴) فصل و (۱۵)
ماده تصویب گردیده است، منظور
می دارم.

ماده دوم:

این حکم همراه با مصوبه کابینه
جمهوری اسلامی افغانستان و متن
مقرره مذکور در جریده رسمی
نشر گردد.

محمد اشرف غنی

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان

د طبي اخلاقو د مقرري د انفاذ په
هکله د افغانستان اسلامي
جمهوريت د رئيس
حکم

کڼه: (۱۰۹۷)

نېټه: ۱۳۹۹/۵/۱۴

لومړۍ ماده:

د طبي اخلاقو مقرره چې د افغانستان
اسلامي جمهوريت د کابينې
د ۱۳۹۹/۳/۱۹ نېټې (۸) کڼه مصوبې
پر بنسټ د (۴) فصلونو او (۱۵) مادو په
دنده کې تصویب شوې ده،
منظوروم.

دوه یمه ماده:

دغه حکم د افغانستان اسلامي جمهوريت
د کابينې له مصوبې او د يادې مقرري له
متن سره يوځای دې په رسمي جريده کې
خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

۱۳۹۹/۷/۲۰

مصوبه
کابینه جمهوری اسلامی افغانستان
در مورد طرح مقررۀ اخلاق
طبابت

شماره: (۸)

تاریخ: ۱۳۹۹/۳/۱۹

کابینه جمهوری اسلامی افغانستان،
طرح مقررۀ اخلاق طبابت را در جلسۀ
مؤرخ ۱۳۹۹/۳/۱۹ به داخل (۴)
فصل و (۱۵) ماده مورد تصویب
قرار داد.

محمد اشرف غني

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان

د طبي اخلاقو د مقررې د طرحې په
هکله د افغانستان اسلامي
جمهوريت د کابينې
مصوبه

گڼه: (۸)

نېټه: ۱۳۹۹ / ۳ / ۱۹

د افغانستان اسلامي جمهوريت کابينې،
د طبي اخلاقو د مقررې طرحه
د ۱۳۹۹/۳/۱۹ نېټې په غونډه کې
د (۴) فصلونو او (۱۵) مادو په دننه کې
تصويب کړه.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

فهرست مندرجات
مقرره اخلاق طبابت
فصل اول
احكام عمومي

| صفحه | عنوان | ماده |
|---------|------------|-------------|
| ۳۰..... | مبني | ماده اول: |
| ۳۰..... | اهداف | ماده دوم: |
| ۳۱..... | اصطلاحات | ماده سوم: |
| ۳۳..... | ساحة تطبيق | ماده چهارم: |

فصل دوم

حقوق و مكلفيت ها

| | | |
|---------|---------------------------|------------|
| ۳۳..... | حقوق داکتر طب و کارکن صحی | ماده پنجم: |
| ۳۴..... | حقوق مريض | ماده ششم: |
| ۳۶..... | مكلفيت ها | ماده هفتم: |
| ۳۷..... | ممنوعيت ها | ماده هشتم: |

فصل سوم

احكام جزايي و تاديبي

| | | |
|---------|--|--------------|
| ۳۹..... | تعقيب عدلي | ماده نهم: |
| ۴۰..... | نقض حقوق و مصونيت داکتر طب و کارکن صحی | ماده دهم: |
| ۴۰..... | تأديب | ماده يازدهم: |

فصل چهارم

احكام نهايي

| | |
|---|---------------|
| ۴۱..... نظارت و بررسى..... | ماده دوازدهم: |
| ۴۲..... ايجاد كميتۀ ملي اخلاق طبابت | ماده سيزدهم: |
| ۴۳..... وضع لوايح و طرز العمل ها..... | ماده چهاردهم: |
| ۴۳..... انفاذ | ماده پانزدهم: |

| | |
|-------------|--------------|
| مقررہ اخلاق | د طبي اخلاقو |
| طبابت | مقررہ |
| فصل اول | لومړی فصل |
| احکام عمومی | عمومي حکمونه |

مبني

لومړۍ ماده:

دغه مقررہ د عامې روغتيا د قانون په دري دېرشمه ماده کې د درج شوي حکم له مخې، وضع شوې ده.

موخې

دوه يمه ماده:

د دغې مقررې موخې عبارت دي له:

۱- د ناروغانو د حقوقو او خونديتوب تأمين.

۲- د ډاکټرانو او روغتيايي کارکوونکو له حقوقو او مسلکي خونديتوب څخه ملاتړ.

۳- د طبابت د اخلاقو رواجول او د هغو بنسټيز کول.

۴- د روغتيايي خدمتونو د وړاندې کولو بڼه والی.

مبني

ماده اول:

اين مقررہ به تاسی از حکم مندرج ماده سی و سوم قانون صحت عامه، وضع گردیده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف اين مقررہ عبارت است از:

۱- تأمين حقوق و مصونيت مريضان.

۲- حمايت از حقوق و مصونيت مسلکي دوکتوران و کارکنان صحتي.

۳- ترويج اخلاق طبابت و نهادينه ساختن آن.

۴- بهبود ارائه خدمات صحتي.

۵- د ډاکټرانو د روزنيز او مسلکي پروگرامونو پراختيا او لوړول.

اصطلاحگانې

درېمه ماده:

په دې مقررره کې راتلونکي اصطلاحگانې لاندې مفاهيم افاده کوي:

۱- د طب ډاکټر: هغه شخص دی چې د طب په څانگه کې له کورنيو يا بهرنيو لوړو زده کړو مؤسسو څخه د تحصيلي فراغت د سند (ديپلوم) لرونکی وي او د طبي شوري له لوري راجستر او د فعاليت جوازې تر لاسه کړی وي.

۲- روغتيايي کارکوونکی: هغه شخص دی چې د طبي لوړو زده کړو مؤسسو يا د طبي بنوونو مؤسسو له معتبرو مراجعو څخه د فراغت سند ولري.

۳- د طبابت د اخلاقو ارکان: د طبي اخلاقو هغه اساسات دي چې د ناروغ خپلواکي (Patient Autonomy) نيکي کول (Beneficence)، ضرر نه رسول

۵- توسعه و ارتقای پروگرام‌های تربیوی و مسلکی دوکتوران.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این مقررره مفاهيم ذیل را افاده می نماید:

۱- ډاکټر طب: شخصي است که دارای سند فراغت (ديپلوم) تحصيلي در رشته طب از مؤسسات تحصيلات عالی طبي داخلی يا خارجی بوده و از جانب شوری طبي راجستر و جواز فعاليت اخذ نموده باشد.

۲- کارکن صحی: شخصي است که در یکی از رشته‌های صحی از مراجع معتبر مؤسسات تحصيلات عالی طبي يا مؤسسات تعليمی طبي سند فراغت داشته باشد.

۳- ارکان اخلاق طبابت: اساسات اخلاق طبي است که شامل خودمختاری مريض (Patient Autonomy)، احسان نمودن، (Beneficence) ضرر نرساندن

- | | |
|---|---|
| <p>(NonMaleficence) او عدالت (Justice) لره شاملېږي. ۴- رهنمود ملي اخلاق طبابت: سند رسمي کتبی است که به حیث رهنمود ملي اخلاق طبابت در سطح کشور توسط شوری طبی، وضع می‌گردد.</p> <p>۵- حذاقت: داشتن علم، مهارت و انجام مستقلانه خدمات مسلکی مربوط می‌باشد.</p> <p>۶- اهمال طبی: عدم اجراء یا اجرای غیر دقیق وظایف محوله و یا اجرای عمل غیر محوله است که از طرف داکتر طب یا کارکن صحی صورت می‌گیرد.</p> <p>۷- مسلک گرایي طبي (Medical Professionalism): عبارت از رعایت ارزش ها، رفتارها و ارتباطاتی است که مردم را نسبت به داکتر طب باورمند می‌سازد.</p> | <p>(NonMaleficence) او عدالت (Justice) لره شاملېږي. ۴- د طبابت د اخلاقو ملي لارښود: هغه لیکلی رسمي سند دی چې د طبي شوري په واسطه د هېواد په کچه د طبابت د اخلاقو د ملي لارښود په توگه، وضع کېږي.</p> <p>۵- حذاقت: د اړوندو مسلکي خدمتونو د پوهې، مهارت او د ترسره کولو خپلواکي لرل دي.</p> <p>۶- طبي اهمال: د محوله دندو نه اجراء یا نا کره اجراء او یا د غیر محوله عمل اجراء دی چې د طب ډاکټر یا روغتیايي کارکوونکي له لوري صورت مومي.</p> <p>۷- طبي مسلکي والی (Medical Professionalism): د هغو ارزښتونو، چلندونو او اړیکو د رعایت څخه عبارت دی چې وگړي د ډاکټر پر وړاندې باوري کوي.</p> |
|---|---|

د تطبيق ساحه

خلورمه ماده:

د دې مقررې حکمونه پر هغو کورنيو او بهرنيو طب ډاکټرانو او روغتيايي کارکوونکو چې په دولتي، نا دولتي او خصوصي روغتيايي مرکزونو کې روغتيايي خدمتونه وړاندې کوي، د تطبيق وړ دي.

دوه یم فصل

حقوق او مکلفیتونه

د طب د ډاکټر او د روغتيايي

کارکوونکي حقوق

پنځمه ماده:

(۱) ناروغ او ناروغ لرونکی د طب د ډاکټر او روغتيايي کارکوونکي د شخصیت پر درناوي مکلف دي.

(۲) دولتي، نادولتي او خصوصي روغتيايي مرکزونه مکلف دي د طب ډاکټرانو او روغتيايي کارکوونکو ته د بني او متوازنې تغذۍ په منظور لازم تدبيرونه ونيسي.

ساحه تطبيق

ماده چهارم:

احکام این مقررہ بالای دوکتوران طب و کارکنان صحی داخلی و خارجی که در مراکز صحی دولتي، غیر دولتي و خصوصي، خدمات صحی را عرضه می نمایند، قابل تطبيق می باشد.

فصل دوم

حقوق و مکلفیت ها

حقوق ډاکټر طب و کارکن

صحی

ماده پنجم:

(۱) مریض و مریض دار مکلف به حرمت گذاری به شخصیت ډاکټر طب و کارکن صحی می باشد.

(۲) مراکز صحی دولتي، غیردولتي و خصوصي مکلف اند به منظور تغذی خوب و متوازن به دوکتوران طب و کارکنان صحی تدابیر لازم را اتخاذ نمایند.

(۳) دولتي، نا دولتي او خصوصي روغتيايي مرکزونه مکلف دي د طبي شوري په همکارۍ د طب د ډاکټرانو او روغتيايي کارکوونکو د مسلکي حذاقت د تأمین لپاره ښوونيزې برنامې جوړې کړي.

د ناروغ حقوق

شپږمه ماده:

(۱) ناروغ د روغتيايي خدمتونو د وړاندې کولو پر مهال، د طبي مسلکي والي او د طبابت د اخلاقو په پام کې نيولو سره د لاندې حقوقو لرونکی دی:

۱- له شته امکاناتو سره سم د خوندي شرطونو تأمین.

۲- د غوره روغتيايي خدمتونو تر لاسه کول.

۳- له پوهې سره د ناروغ د رضایت تر لاسه کولو څخه وروسته تشخيص او درملنه.

۴- د ناروغ محوری (Patient Centre) د اصل په پام کې نيول.

(۳) مراکز صحي دولتي، غيردولتي و خصوصي مکلف اند به همکارۍ شوري طبي جهت تأمین حذاقت مسلکي دوکتوران طب و کارکنان صحي برنامه های آموزشی را تدویر نمایند.

حقوق مريض

ماده ششم:

(۱) مريض، حين عرضه خدمات صحي با نظر داشت مسلک گرايي طبي و اخلاق طبابت داراي حقوق ذيل می باشد:

۱- تأمین شرایط مصون مطابق امکانات موجود.

۲- دریافت عرضه خدمات صحي بهتر.

۳- تشخيص و تداوی بعد از کسب رضایت آگاهانه مريض.

۴- رعایت اصل مريض محوری (Patient Centre).

- ۵- په تشخیص او درملنه کې د جبر او فشار له اعمال څخه ډډه کول.
- ۶- د لیکلي او پوهې سره د رضایت له ترلاسه کولو څخه وروسته د تشخیص او درملنې د جراحی لاس وهنې یا د پېچلو پروسیجرونو ترسره کول.
- ۷- د طبابت د ملي اخلاقو له لارښود سره سم د محرمیت ساتل.
- ۸- د معاینې پر مهال، د ناروغ یا ناروغ لرونکي له هوکړې سره د محرم یا درېم فرد شتون.
- ۹- د نورمونو او سټنډردونو په پام کې نیولو سره د اړوندې لایحې سره سم د ناروغ له حالاتو سره مناسبه او د اړتیا وړ تغذي.
- (۲) پر ناروغ هېڅ ډول څپرنه صورت نشي موندلای، خو د طبابت د اخلاقو د اصولو په رعایت او د ناروغ یا د هغه د قانوني ولي یا وکیل په رضایت او لیکلي هوکړې سره.
- ۵- اجتناب از اعمال جبر و فشار در تشخیص و تداوی.
- ۶- مداخله جراحی یا انجام پروسیجرهای مغلق تشخیص و تداوی بعد از کسب رضایت کتبی و آگاهانه.
- ۷- حفظ محرمیت مطابق رهنمود ملی اخلاق طبابت.
- ۸- حضور محرم یا فرد سوم به موافقه مریض یا مریض دار، حین معاینه.
- ۹- تغذی مناسب و مورد نیاز حسب احوال مریض با نظر داشت نورم و سټنډرد مطابق لایحه مربوط.
- (۲) هیچ نوع تحقیق بالای مریض صورت گرفته نمی‌تواند، مگر با رعایت اصول اخلاق طبابت، رضایت و موافقه کتبی مریض، ولی یا وکیل قانونی وی.

مکلفیتونه

اوومه ماده:

د طب ډاکټر او روغتیایي کارکوونکي د روغتیایي خدمتونو د وړاندې کولو پر مهال د طبي مسلکي والی او د طبابت د اخلاقو په پام کې نیولو سره د لاندې مواردو په رعایت مکلف دي:

۱- د طبابت د ملي اخلاقو د لارښود تطبیق.

۲- د ناروغ او ناروغ لرونکي شخصیت ته درناوی.

۳- د طبي مسلکي والي (Medical Professionalism) له اصولو سره سم د پوهې او مسلکي مهارتونو نوي کول او لوړول.

۴- د حذاقت لرل.

۵- د طبابت د مسلکي معیارونو او اخلاقو رعایت.

۶- له انتان څخه د مخنیوي د معیارونو په ګډون د کلینیکي معیارونو رعایت.

۷- د ناروغانو لپاره د مناسبو او منل شوو آسانتیاوو رامنځته کول.

مکلفیت ها

ماده هفتم:

داکتر طب و کارکن صحی حین عرضه خدمات صحی با نظر داشت مسلک گرایي طبي و اخلاق طبابت مکلف به رعایت موارد ذیل می باشند:

۱- تطبیق رهنمود ملی اخلاق طبابت.

۲- حرمت گذاری به شخصیت مریض و مریض دار.

۳- تجدید و ارتقای دانش و مهارت های مسلکي مطابق اصول مسلک گرایي طبي (Medical Professionalism).

۴- داشتن حذاقت.

۵- رعایت معیارهای مسلکي و اخلاق طبابت.

۶- رعایت معیارهای کلینیکي به شمول معیارهای وقایه از انتان.

۷- ایجاد تسهیلات مناسب و قبول شده برای مریضان.

- ۸- د طبابت د اخلاقو د ارکانو له رعایت سره د ناروغ او ناروغ لرونکي سره افهام او تفهیم.
- ۹- د ناروغ له اړوتیاوو سره سم د روغتیايي خدمتونو وړاندې کول.
- ۱۰- د روغتیايي خدمتونو د وړاندې کولو پر مهال د ناروغ په تشخیص او درملنه کې څیر بدل.
- ۱۱- د ټولو ناروغانو لپاره د یو شان روغتیايي خدمتونو د وړاندې کولو پر مهال له شته سرچینو څخه گټه اخیستل.

ځنلونه

اتمه ماده:

- د طب ډاکټر او روغتیايي کارکوونکي نشي کولی، د روغتیايي خدمتونو د وړاندې کولو پر مهال لاندې اعمال چې د طبي مسلکي والي او طبابت له اخلاقو سره مخالف وي، ترسره کړي:
- ۱- د ټاکل شوو اصولو او معیارونو سره مغایر د روغتیايي خدمتونو وړاندې کول.
- ۲- په نا معیاري چاپیریال کې د طبي او عملیاتي پروسیجرونو ترسره کول.

ممنوعیت ها

ماده هشتم:

- ډاکټر طب وکارکن صحی نمی توانند، حین عرضه خدمات صحی اعمال ذیل را که مخالف مسلک گرایي طبي و اخلاق طبابت باشد، انجام دهند:
- ۱- عرضه خدمات صحی مغایر اصول و معیارهای تعیین شده.
- ۲- اجرای پروسیجرهای طبی و عملیاتی در محیط غیر معیاری.

- ۳- ژبني، جنسيتي، قومي، مذهبي،
ټولنيز، سياسي او فرهنگي تعصب او
تبعيض.
- ۴- له دنده بيز او مسلکي واکونو څخه
ناوړه گټه اخيستن.
- ۵- ناروغ ته له مسلکي اړتيا څخه
زيات نږدېوالي (فزیکي، لفظي او غير
لفظي).
- ۶- د تشخيص او درملنې له هغو
میتودونو څخه گټه اخيستل چې د طبي
شوري له لوري متروک اعلان شوي وي.
- ۷- د نه اړينو معایناتو او دواء تجویز.
- ۸- طبي اهمال، دنده بيز بې پروايي او
غفلت.
- ۹- ناروغ لپاره د روغتيايي خدمتونو
درول.
- ۱۰- ناروغ ته (جسماني، رواني،
اقتصادي او ټولنيز) ضرر رسول.
- ۱۱- د شته وسايلو په واسطه له
تشخيص پرته درملنه.
- ۱۲- له ناروغ او ناروغ لرونکي سره
نامناسبه او ناوړه چلند.
- ۱۳- د طب د ډاکټر او روغتيايي
- ۳- تعصب و تبعيض لسانی، جنسيتي،
قومي، مذهبي، اجتماعي، سياسي و
فرهنگي.
- ۴- سوء استفاده از صلاحیت‌های
وظیفوی و مسلکی.
- ۵- نزدیکی (فزیکي، لفظي و غير
لفظي) بیشتر از ضرورت مسلکی به
مريض.
- ۶- استفاده از میتودهای تشخيص
و تداوی که از طرف شوري
طبي متروک اعلان شده باشد.
- ۷- تجویز معاینات و ادویه غير ضروری.
- ۸- اهمال طبي، سهل انگاری و غفلت
وظیفوی.
- ۹- توقف خدمات صحی برای
مريض.
- ۱۰- ضرر رساندن (جسماني، رواني،
اقتصادي و اجتماعي) به مريض.
- ۱۱- تداوی بدون تشخيص توسط
وسایل دست داشته.
- ۱۲- سلوک نامناسب و خشن با مريض
و مريض دار.
- ۱۳- استعمال وسایل تشخيص بالاتر از

سویہ علمی داکترطب و کارکن
صحی.

۱۴- سایر مواردی که در رهنمود ملی
اخلاق طبابت و ارکان اخلاق طبابت،
ممنوع می‌باشد.

فصل سوم

احکام جزایی و تأدیبی

تعقیب عدلی

ماده نهم:

داکترطب و کارکن صحی در یکی
از حالات ذیل، بعد از بررسی
توسط شوری طبی، غرض تعقیب عدلی
به مراجع ذیصلاح معرفی
می‌گردند:

۱- در صورت اهمال طبی، غفلت
وظیفوی، سهل انگاری، بی احتیاطی،
عدم رعایت مقررات طبی و امتناع از
تداوی که بالاثراً آن به مریض زیان
جسمی یا روانی وارد گردد.

۲- در صورتی که از معیارهای
اخلاق طبابت تخطی نموده و منجر
به مرگ یا معلولیت مریض

کارکونکی له علمی سویہ خخه پورته د
تشخیص د وسایلو کارول.

۱۴- نور هغه موارد چې د طبابت د ملی
اخلاقو په لارښود او د طبابت د اخلاقو
په ارکانو کې ممنوع دي.

درېم فصل

جزایی او تأدیبی حکمونه

عدلی تعقیب

نهمه ماده:

د طب ډاکتر او روغتیایی کارکونکی له
لاندې حالتونو څخه په یوه کې د طبی
شوری په واسطه له څېړنې څخه وروسته،
د عدلی تعقیب په غرض واکمنو مراجعو
ته ورپېژندل کېږي:

۱- د طبی اهمال، وظیفوی غفلت،
بې پروایی، بې احتیاطی، د طبی مقررو
د نه رعایت او یا له هغې درملنې څخه د
ډډه کولو په صورت کې چې له امله یې
ناروغ ته جسمی یا روانی زیان وارد شي.

۲- په هغه صورت کې چې د طبابت
د اخلاقو له معیارونو څخه یې سرغړونه
کړې وي او د ناروغ د مړینې یا معلولیت

رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

۱۳۹۹/۷/۲۰

لامل شي.

گردد.

د طب د ډاکټر يا روغتيايي

نقض حقوق و مصونیت

کارکوونکي د حقوقو نقض او

داکترطب يا کارکن

خونديتوب

صحي

لسمه ماده:

ماده دهم:

(۱) که چېرې شخص د روغتيايي خدمتونو د وړاندې کولو پر مهال د طب د ډاکټر يا روغتيايي کارکوونکي د خورونې او اذيت لامل شي، د عدلي تعقيب په غرض واکمنو مراجعو ته پېژندل کېږي.

(۱) هرگاه شخص حین عرضه خدمات صحی باعث آزار و اذیت داکترطب یا کارکن صحی گردد، غرض تعقیب عدلی به مراجع ذیصلاح معرفی می گردد.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوې خورونه او اذيت عبارت ده له:

(۲) آزار و اذیت مندرج فقره (۱) این ماده عبارت اند از:

۱- د طب د ډاکټر او روغتيايي کارکوونکي وهل او ټکول.

۱- لت و کوب داکترطب يا کارکن صحی.

۲- د طب د ډاکټر او روغتيايي کارکوونکي په شخصي حریم تېری.

۲- تجاوز به حریم شخصی داکترطب یا کارکن صحی.

۳- له وسلې څخه په ګټه اخیستنې د طب د ډاکټر يا روغتيايي کارکوونکي ګواښ.

۳- تهدید داکترطب یا کارکن صحی با استفاده از سلاح.

تأديب

تأديب

یوولسمه ماده:

ماده یازدهم:

(۱) طبي شوري، د طب ډاکټر يا

(۱) شوری طبي، داکترطب يا کارکن

صحی را در صورت تخلف
از احکام این مقرره
حسب احوال ذیل تأدیب
می نماید:

- ۱- توصیه.
- ۲- اخطار کتبی.
- ۳- جریمه نقدی حسب احوال از مبلغ پنج هزار (۵۰۰۰) افغانی الی پنجماه هزار (۵۰۰۰۰) افغانی.

- ۴- لغو جواز فعالیت.
- (۲) مبالغ حاصله مندرج جزء ۳ فقره (۱) این ماده به حساب واحد دولتی، تحویل می گردد.

فصل چهارم

احکام نهایی

نظارت و بررسی

ماده دوازدهم:

- (۱) شوری طبی مکلف است، از تطبیق احکام این مقرره در مراکز صحی نظارت و بررسی نماید.

روغتیایی کارکونکی د دې مقرري له
حکمونو څخه د سرغړونې په صورت کې
له احوالو سره سم په لاندې ډول تأدیب
کوي:

- ۱- توصیه.
- ۲- لیکلی اخطار.
- ۳- له احوالو سره سم له پنځو زرو (۵۰۰۰) افغانیو څخه تر پنځوسو زرو (۵۰۰۰۰) افغانیو پورې نغدي جریمه.

- ۴- د فعالیت د جواز لغو.
- (۲) د دې مادې د (۱) فقرې په ۳ جزء کې لاسته راغلي مبلغونه د دولتي واحد حساب ته تحویلېږي.

څلورم فصل

وروستني حکمونه

څارنه او څېړنه

دوولسمه ماده:

- (۱) د طبي شوري مکلفه ده، د دې مقرري د حکمونو له پلي کېدو څخه په روغتیایی مرکزونو کې څارنه او څېړنه وکړي.

(۲) نظارت و بررسی مندرج فقره (۱) این ماده با نظر داشت چک لیست که توسط شوری طی ترتیب، تنظیم و وضع می‌گردد، صورت می‌گیرد.

(۳) مراکز صحي مکلف اند، به منظور نظارت و بررسی، تسهیلات لازم را فراهم نمایند.

(۴) شوری طی می‌تواند، مراکز صحي را با اطلاع قبلی یا بدون آن نظارت و بررسی نماید.

ایجاد کمیته ملی اخلاق

طبابت

ماده سیزدهم:

(۱) کمیته ملی اخلاق طبابت به حیث عالیترین مرجع تصمیم گیری در موضوعات مربوط به اخلاق طبابت در شوری طبی، ایجاد می‌گردد.

(۲) ترکیب و طرز فعالیت کمیته مندرج فقره (۱) این ماده در طرز العمل مربوط تنظیم می‌گردد.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوې څارنه او څېړنه د هغه چک لیست په پام کې نیولو سره چې د طبي شوري په واسطه ترتیب، تنظیم او وضع کېږي، صورت مومي.

(۳) روغتیايي مرکزونه مکلف دي، د څارنې او څېړنې په منظور لازمي آسانتياوې برابرې کړي.

(۴) طبي شوري کولی شي، روغتیايي مرکزونه له مخکیني خبرتيا سره یا له هغې پرته وڅاري او وڅېړي.

د طبابت د اخلاقو د ملي کمیټې

رامنځته کول

ديارلسمه ماده:

(۱) د طبابت د اخلاقو ملي کمیټه د طبابت د اخلاقو پورې په اړوندو موضوعگانو کې د تصمیم نیونې د تر ټولو لوړه مرجع په ډول په طبي شوري کې رامنځته کېږي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې کمیټې ترکیب او د فعالیت ډول په اړونده کړنلاره کې تنظیمېږي.

د کړنلارو او لایحو وضع

څوارلسمه ماده:

طبي شوري کولی شي، د دې مقرري د حکمونو د بڼه تطبیق په منظور لایحې او کړنلارې وضع کړي چې د دې مقرري او نورو تقنیني سندونو له حکمونو سره مغایرې نه وي.

انفاذ

پنځلسمه ماده:

دغه مقرره په رسمي جریده کې د خپرېدو له نېټې څخه نافذېږي.

وضع لوایح و طرزالعملها

ماده چهاردهم:

شوری طبی می تواند، به منظور تطبیق بهتر احکام این مقرره لوایح و طرزالعملها را که مغایر احکام این مقرره و سایر اسناد تقنینی مربوط نباشد، وضع نماید.

انفاذ

ماده پانزدهم:

این مقرره از تاریخ نشر در جریده رسمی نافذ می گردد.

د نرسانو او قابلو د شوري د مقررې
د انفاذ په هکله د افغانستان اسلامي
جمهوريت د رئيس

حکم

گڼه: (۱۵۸۷)

نېټه: ۱۳۹۹/۶/۳۰

لومړۍ ماده:

د نرسانو او قابلو د شوري مقررې چې
د افغانستان اسلامي جمهوريت د کابينې
د ۱۳۹۹/۳/۱۹ نېټې د (۸) گڼې
مصوبې پر بنسټ د (۵) فصلونو او
(۲۴) مادو په دننه کې تصويب شوې
ده، منظوروم.

دوه يمه ماده:

دغه حکم د افغانستان اسلامي
جمهوريت د کابينې له مصوبې او
د نوموړې مقررې له متن سره يوځای
دې په رسمي جريده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

حکم

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان
در مورد انفاذ مقررې شوراى
نرسها و قابلهها

شماره: (۱۵۸۷)

تاريخ: ۱۳۹۹/۶/۳۰

ماده اول:

مقررې شوراى نرسها و قابلهها را که
به اساس مصوبه شماره (۸) مؤرخ
۱۳۹۹/۳/۱۹ کابينه جمهوري اسلامي
افغانستان به داخل (۵) فصل و (۲۴)
ماده تصويب گردیده است، منظور
مى دارم.

ماده دوم:

اين حکم همراه با مصوبه کابينه
جمهوري اسلامي افغانستان و متن
مقررې مذکور در جريده رسمى
نشر گردد.

محمد اشرف غني

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

مصوبه

کابینه جمهوری اسلامی افغانستان

در مورد طرح مقررۀ شورای

نرسها و قابلهها

شماره: (۸)

تاریخ: ۱۳۹۹/۳/۱۹

کابینه جمهوری اسلامی افغانستان،

طرح مقررۀ شورای نرسها و قابلهها را

در جلسۀ مؤرخ ۱۳۹۹/۳/۱۹ خویش

به داخل (۵) فصل و (۲۴) ماده مورد

تصویب قرار داد.

محمد اشرف غني

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان

د نرسانو او قابلو د شوري د مقرري

د طرحې په هکله د افغانستان

اسلامي جمهوريت د کابينې

مصوبه

گڼه: (۸)

نېټه: ۱۳۹۹/۳/۱۹

د افغانستان اسلامي جمهوريت کابينې

د نرسانو او قابلو د شوري د مقرري

طرحه د ۱۳۹۹/۳/۱۹ نېټې په خپله

غونډه کې د (۵) فصلونو او (۲۴)

مادو په دننه کې تصویب کړه.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

فهرست مندرجات
مقرره شورى نرسها و قابلهها
فصل اول
احكام عمومى

| صفحه | عنوان | ماده |
|---------|-------------|-------------|
| ۴۸..... | مبنى | ماده اول: |
| ۴۸..... | اهداف | ماده دوم: |
| ۴۹..... | اصطلاحات | ماده سوم: |
| ۵۱..... | نام اختصارى | ماده چهارم: |

فصل دوم

تشكيل، وظائف و صلاحيت هاى شورى

| | | |
|---------|-------------------------|---------------|
| ۵۱..... | تشكيل | ماده پنجم: |
| ۵۱..... | وظائف و صلاحيت هاى شورى | ماده ششم: |
| ۵۴..... | رئيس شورى | ماده هفتم: |
| ۵۵..... | بورد | ماده هشتم: |
| ۵۸..... | جلسات بورد | ماده نهم: |
| ۵۸..... | انتخاب معاون بورد | ماده دهم: |
| ۵۸..... | وظائف و صلاحيت هاى بورد | ماده يازدهم: |
| ۶۰..... | كاركنان اجرائيوى شورى | ماده دوازدهم: |
| ۶۰..... | ايجاد كميته هاى فرعى | ماده سيزدهم: |

فصل سوم

شرایط راجستر شدن، اخذ امتحانات و صدور اجازه نامه فعالیت

- | | | |
|---------|-----------------------------|---------------|
| ۶۱..... | شرایط راجستر شدن..... | ماده چهاردهم: |
| ۶۲..... | امتحان فارغان..... | ماده پانزدهم: |
| ۶۲..... | صدور اجازه نامه فعالیت..... | ماده شانزدهم: |

فصل چهارم

منابع مالی و بودجه

- | | | |
|---------|---------------------------|--------------|
| ۶۳..... | منابع مالی..... | ماده هفدهم: |
| ۶۴..... | وجوه مالی عرضه خدمات..... | ماده هجدهم: |
| ۶۴..... | حساب بانکی شوری..... | ماده نوزدهم: |

فصل پنجم

احکام نهایی

- | | | |
|---------|-------------------------------|--------------------|
| ۶۵..... | اقدامات انضباطی..... | ماده بیستم: |
| ۶۵..... | تأدیب..... | ماده بیست و یکم: |
| ۶۶..... | مهر..... | ماده بیست و دوم: |
| ۶۶..... | وضع لوایح و طرز العمل ها..... | ماده بیست و سوم: |
| ۶۶..... | انفاذ..... | ماده بیست و چهارم: |

مقرره شوراي نرسها و قابلهها

فصل اول

احكام عمومي

مبني

ماده اول:

اين مقرره به تاسي از حكم فقره (۲) ماده سيزدهم ضميمه شماره (۱) قانون صحت عامه در مورد شوري طبي، وضع گرديده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف اين مقرره عبارت است از:

- ۱- تنظيم امور مربوط به شوراي نرسها و قابلهها.
- ۲- تأمين مصونيت و حقوق صحي دريافت کنندگان خدمات صحي.
- ۳- فراهم نمودن زمينه آموزش معياري طبي نرسها و قابلهها و نظارت از آن.
- ۴- تأمين حقوق مسلکي نرسها و

د نرسانو او قابلو د شوري مقرره

لومړی فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه مقرره د طبي شوري په هکله د عامې روغتيا قانون د (۱) گڼې ضميمې د ديارلسمې مادې د (۲) فقرې د حکم له مخې، وضع شوې ده.

موخې

دوه يمه ماده:

د دې مقرري موخې عبارت دي له:

- ۱- د نرسانو او قابلو په شوري پورې د اړوندو چارو تنظيم.
- ۲- د روغتيايي خدمتونو د ترلاسه کونکو د خونديتوب او روغتيايي حقوقو تأمين.
- ۳- د نرسانو او قابلو د طبي معياري بنوونې د زمينې برابرول او له هغو څارنه.
- ۴- د نرسانو او قابلو د مسلکي حقوقو

تأمین.

اصطلاحگانی

درېمه ماده:

په دې مقررره کې راتلونکې اصطلاحگانی لاندې مفاهیم افاده کوي: ۱- نرس: هغه شخص دی چې د نرسنگ زده کړې یې په بنوونیزه یا زده کړه ییزه مؤسسه کې په بریالیتوب تېرې کړې او د فراغت سند یې اخیستی وي.

۲- قابله: هغه شخص دی چې د قابلگی زده کړې یې په بنوونیزه یا زده کړه ییزه مؤسسه کې په بریالیتوب تېرې کړې او د فراغت سند یې اخیستی وي.

۳- د فعالیت اجازه لیک: هغه رسمي سند دی چې د نرسانو او قابلو د شوري لخوا نرس او قابلې ته ورکول کېږي.

۴- اعتبار ورکونه: هغه رسمي سند دی چې په روغتیايي برخه کې د منل شوو کیفی معیارونو د بشپړولو پر بنسټ په

قابلها.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این مقررره مفاهیم ذیل را افاده می نماید:

۱- نرس: شخصی است که تعلیمات نرسنگ را در مؤسسه تعلیمی یا تحصیلی مؤفقانه سپری و سند فراغت اخذ نموده باشد.

۲- قابله: شخصی است که تعلیمات قابلگی را در مؤسسه تعلیمی یا تحصیلی مؤفقانه سپری و سند فراغت اخذ نموده باشد.

۳- اجازه نامه فعالیت: سند رسمی است که از طرف شورای نرسها و قابلها برای نرس و قابله اعطاء می گردد.

۴- اعتباردهی: سند رسمی است که در عرصه صحی به اساس اکمال معیارهای کیفی پذیرفته شده جهت

کسب اعتبار در سطح ملی یا بین المللی به مؤسسات تعلیمی نرسنگ و قابلیتگی اعطاء می گردد.

۵- انکشاف متداوم مسلکی (CPD) Continuous Professional Development): سیستم طرح شده شورای نرسها و قابلهها است که به منظور حصول اطمینان از تجدید دانش و مهارت‌های مسلکی نرسها و قابلهها در امر بهبود متداوم کیفیت مراقبت های صحی، وضع می شود.

۶- ستندرد های مسلکی: معیارهای حداقل کیفیت کار، سلوک و رفتار مسلکی نرسها و قابلهها است.

۷- مؤسسات تعلیمی و تحصیلی نرسنگ و قابلگی: مؤسسه تعلیمی یا تحصیلی است که نصاب تعلیمی یا تحصیلی را در رشته نرسنگ و قابلگی مطابق نورم ملی و بین المللی تطبیق نماید.

ملی یا بین المللی کچه د باور د ترلاسه کولو لپاره د نرسنگ او قابلگی. بنوونیزو مؤسسو ته ورکول کپري.

۵- مسلکی پرله پسې پرمختیا (CPD) Continuous Professional Development): د نرسانو او قابلو د شورې طرحه شوی سیستم دی چې د روغتیایی مراقبتونو د کیفیت د دوامداره بڼه والي په چاره کې د نرسانو او قابلو د بیا پوهې او مسلکی مهارتونو څخه د ډاډ د ترلاسه کولو په منظور، وضع کېږي.

۶- مسلکی ستندردونه: د نرسانو او قابلو د کار د کیفیت، سلوکو او د مسلکی چلند لږترلږه معیارونه دي.

۷- د نرسنگ او قابلگی بنوونیزې او زده کړه ییزې مؤسسې: هغه بنوونیزه یا زده کړه ییزه مؤسسه ده چې له ملي او بین المللي نورم سره سم د نرسنگ او قابلگی په څانگه کې بنوونیز یا زده کړه ییز نصاب پلي کړي.

| | |
|--|--|
| <p><u>نام اختصاری</u></p> <p>ماده چهارم:</p> <p>شورای نرسها و قابلهها در این مقررده، بنام شوری یاد می شود.</p> <p>فصل دوم</p> <p>تشکیل، وظایف و صلاحیت های شوری</p> <p><u>تشکیل</u></p> <p>ماده پنجم:</p> <p>(۱) شوری، اداره دولتی دارای تشکیل و بودجه مستقل می باشد.</p> <p>(۲) شوری برای پیشبرد فعالیت های خویش، دارای بورد و بخش اجرائیوی می باشد.</p> <p><u>وظایف و صلاحیت های شوری</u></p> <p>ماده ششم:</p> <p>شوری دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:</p> <p>۱- راجستر نمودن و صدور اجازه نامه فعالیت برای نرسها و قابلههای داخلی و خارجی که در</p> | <p><u>لند نوم</u></p> <p>خلورمه ماده:</p> <p>په دې مقررده کې د نرسانو او قابلو شوري، د شوري په نوم یادېږي.</p> <p>دوه یم فصل</p> <p>د شوري تشکیل، دندې او واکونه</p> <p><u>تشکیل</u></p> <p>پنځمه ماده:</p> <p>(۱) شوري د خپلواک تشکیل او بودجې لرونکې دولتي اداره ده.</p> <p>(۲) شوري د خپلو فعالیتونو د پرمخ بیولو لپاره، د بورد او اجرائیوي برخې لرونکې ده.</p> <p><u>د شوري دندې او واکونه</u></p> <p>شپږمه ماده:</p> <p>شوري د لاندې دندو او واکونو لرونکې ده:</p> <p>۱- د هغو کورنیو او بهرنیو نرسانو او قابلو لپاره د فعالیت د اجازه لیک راجسترون او صادرول چې په</p> |
|--|--|

افغانستان کار مسلکی و کلینیکی را انجام می‌دهند.

۲- تدوین و نظارت از تطبیق ستندرد های مسلکی و سلوکی برای نرسها و قابلهها.

۳- طرح و تطبیق انکشاف متداوم دانش مسلکی نرسها و قابلهها.

۴- اخذ امتحان از فارغان جدید مؤسسات تعلیمی و تحصیلی دولتی و خصوصی نرسنگ و قابلگی به منظور صدور اجازه نامه فعالیت.

۵- پیشنهاد تجدید نصاب تعلیمی و تحصیلی برنامه های نرسنگ و قابلگی به وزارت های مربوط.

۶- طرح و ایجاد معیارهای حداقل برای مؤسسات تعلیمی و تحصیلی نرسها و قابلهها.

۷- نظارت از تطبیق نصاب تعلیمی برنامه های نرسها و قابلهها.

۸- مشارکت و همکاری در تطبیق نصاب تحصیلی برنامه های نرسها و

افغانستان کې مسلکي او کلینیکي کار ترسره کوي.

۲- د نرسانو او قابلو لپاره د مسلکي او سلوکی ستندردونو تدوین او له تطبیق څخه څارنه.

۳- د نرسانو او قابلو د مسلکي پوهې د دوامدارې پرمختیا طرحه او پلي کول.

۴- د فعالیت د اجازه لیک د صادرولو په منظور د نرسنگ او قابلگی د دولتي او خصوصي بنوونیزو او زده کړه ییزو مؤسسو له نویو فارغانو څخه د آزمویني اخیستل.

۵- اړوندو وزارتونو ته د نرسنگ او قابلگی د برنامو د بنوونیزو او زده کړه ییزو نوي نصاب وړاندیز.

۶- د نرسانو او قابلو د بنوونیزو او زده کړه ییزو مؤسسو لپاره لږترلږه معیارونو طرحه او رامنځته کول.

۷- د نرسانو او قابلو د برنامو د بنوونیزو نصاب له پلي کولو څخه څارنه.

۸- له اړوندې کړنلارې سره سم د نرسانو او قابلو د برنامو د

قابلہا مطابق طرز العمل
مربوط.

۹- اعتبار دہی به مؤسسات تعلیمی
نرسنگ و قابلگی.

۱۰- سهم گیری در پروسه اعتباردهی
به مؤسسات تحصیلی نرسنگ و
قابلگی وزارت تحصیلات
عالی.

۱۱- رسیدگی به شکایات و تخلفات
مسلکی نرسها و قابلہا مطابق سند
تقنینی مربوط.

۱۲- اتخاذ اقدامات مناسب تأدیبی در
برابر نرسها و قابلہایی که برخلاف
معیارهای مسلکی و سلوکی طبی
فعالیت می نمایند.

۱۳- تأمین روابط علمی و تحقیقی با
شوراها و انجمن های داخلی و
خارجی.

۱۴- همکاری در راه اندازی
تحقیقات و مطالعات مسلکی.

۱۵- سهم گیری در طرح اسناد
تقنینی، پالیسی ها و طرز العمل های
مربوط به آموزش و فعالیت های

زده کره بیز نصاب په پلی کولو کی
گلهون او همکاری.

۹- د نرسنگ او قابلگی بنوونیزو
مؤسسو ته اعتبار ورکول.

۱۰- د لوړو زده کړو وزارت
د نرسنگ او قابلگی زده کره بیزو
مؤسسو ته د اعتبار ورکولو په پروسه
کې ونډه اخیستنه.

۱۱- له اړوند تقنیني سند سره سم
د نرسانو او قابلو شکایتونو او مسلکي
سرغړونو ته رسېدنه.

۱۲- د هغو نرسانو او قابلو په وړاندې
د تأدیبی مناسبو اقدامونو نیول چې
د طبي مسلکي او سلوکی معیارونو پر
خلاف فعالیت کوي.

۱۳- له کورنیو او بهرنیو شوراگانو او
انجمنونو سره د علمي او څېړنیزو
اړیکو تأمینول.

۱۴- د مسلکي څېړنو او مطالعاتو په
ترسره کولو کې همکاری.

۱۵- د نرسانو او قابلو په بنوونې او
فعالیتونو پورې اړوند د تقنیني سندونو،
پالیسیو او کړنلارو په طرحه کې ونډه

نرسها و قابلهها و ارائه پیشنهادات و مشوره ها در زمينه.

۱۶- وضع طرز العمل ها و رهنمودهای مربوط به فعالیت های شوری.

۱۷- ارائه گزارش سالانه به ریاست جمهوری اسلامی افغانستان.

رئیس شوری

ماده هفتم:

(۱) در رأس شوری رئیس قرار دارد که به پیشنهاد بورد و منظوری رئیس جمهور برای مدت سه سال تعیین می گردد. تعیین مجدد رئیس شوری برای یک دوره دیگر جواز دارد.

(۲) شخصی می تواند به حیث رئیس شوری تعیین گردد که واجد شرایط ذیل باشد:

۱- داشتن تابعیت افغانستان.

۲- داشتن سند فراغت از مؤسسات تعلیمی یا تحصیلی نرسنگ یا قابلگی.

اخیستنه او په دې برخه کې د وړاندیزونو او مشورو وړاندې کول.

۱۶- د شوري په فعالیتونو پورې د اړوندو کړنلارو او لارښودونو وضع کول.

۱۷- د افغانستان اسلامي جمهوري ریاست ته د کلني رپورت وړاندې کول.

د شوري رئیس

اوومه ماده:

(۱) د شوري په سر کې رئیس ځای لري چې د بورډ په وړاندیز او د جمهور رئیس په منظوری د درېوو کلونو د مودې لپاره ټاکل کېږي. د بلې یوې دورې لپاره د شوري د رئیس بیا ټاکل جواز لري.

(۲) هغه شخص کولای شي چې د شوري د رئیس په توګه وټاکل شي چې د لاندې شرطونو لرونکی وي:

۱- د افغانستان د تابعیت لرل.

۲- د نرسنگ یا قابلگی له ښوونیزو او زده کړه ییزو مؤسساتو څخه د فراغت د سند لرل.

۳- داشتن تجربه کاری حداقل پنج سال در بخش مسلکی یا مدیریتی صحی.

۴- تسلط به زبان های رسمی و آشنایی به زبان انگلیسی.

۵- عدم محکومیت به جرایم جنحه و جنایت.

بورډ

ماده هشتم:

(۱) بورډ عالی ترین مرجع رهبری شوری بوده که متشکل است از:

۱- رئیس شوری به حیث رئیس.

۲- مشاور رئیس جمهور در امور صحی به حیث عضو.

۳- سه تن نمایندگان منتخب از انجمن نرسها به حیث اعضاء.

۴- سه تن نمایندگان منتخب از انجمن قابلهها به حیث اعضاء.

۵- رئیس صحت باروری، مادر، نوزاد، طفل و نوجوانان وزارت صحت عامه به حیث عضو.

۳- په مسلکي یا روغتیایی مدیریتی خانگه کې لږترلږه د پنځو کلونو د کاري تجربې لرل.

۴- په رسمي ژبو لاس بری او انگلیسي ژبې سره بلدتیا.

۵- د جنحې او جنایت په جرمونو نه محکومیت.

بورډ

اتمه ماده:

(۱) بورډ د شورې د رهبرۍ تر ټولو لوړه مرجع ده، چې جوړه ده له:

۱- د شورې رئیس، د رئیس په توگه.

۲- په روغتیایی چارو کې د جمهور رئیس سلاکار د غړي په توگه.

۳- د نرسانو له انجمن څخه درې تنه ټاکل شوي استازي دغړو په توگه.

۴- د قابلو له انجمن څخه درې تنه ټاکل شوي استازي د غړو په توگه.

۵- د عامې روغتیا د وزارت د امیندواری، مور، نوی زېږېدلي، ماشوم او تنکیو ځوانانو د روغتیا رئیس د غړي په توگه.

- ۶- د ملي دفاع او کورنيو چارو وزارتونو او د ملي امنيت د لوی رياست د نرسنگ او قابلگي د خانگو رئيسان د غړو په توگه.
- ۷- د عامې روغتيا وزارت د نرسنگ او قابلگي د ډيپارټمنټ آمر د غړي په توگه.
- ۸- د لوړو زده کړو وزارت واکمن استازی د غړي په توگه.
- ۹- د بنځو چارو وزارت واکمن استازی د غړي په توگه.
- ۱۰- د پوهنې وزارت واکمن استازی د غړي په توگه.
- ۱۱- د کابل د ابو علي ابن سينا د طبي علومو د پوهنتون د نرسنگ او قابلگي د خانگو مسؤولين د غړو په توگه.
- ۱۲- د افغانستان د بشر د حقونو د خپلواک کميسيون استازی د غړي په توگه.
- ۱۳- د طبي شوري واکمن استازی د غړي په توگه.
- (۲) د ملگرو ملتونو د ټولني
- ۶- رؤسای بخش های نرسنگ و قابلگي وزارت های دفاع ملي و امور داخله و رياست عمومي امنيت ملي به حيث اعضاء.
- ۷- آمر ډيپارټمنت نرسنگ و قابلگي وزارت صحت عامه به حيث عضو.
- ۸- نماينده با صلاحيت وزارت تحصيلات عالي به حيث عضو.
- ۹- نماينده با صلاحيت وزارت امور زنان به حيث عضو.
- ۱۰- نماينده با صلاحيت وزارت معارف به حيث عضو.
- ۱۱- مسؤولين بخش های نرسنگ و قابلگي پوهنتون علوم طبي کابل ابوعلی ابن سینا به حيث اعضاء.
- ۱۲- نماينده کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان به حيث عضو.
- ۱۳- نماينده با صلاحيت شورای طبي به حيث عضو.
- (۲) نمايندگان صندوق جمعيت

ملل متحد، دفتر همبستگی مؤسسات صحتی، مؤسسات دونر (کمیته اروپا، بانک جهانی، اداره انکشافی ایالات متحده) مؤسسات همکار (Jhpiego، پوهنتون آغا خان، GIZ، WHO، NAC، SCA) به حیث ناظرین.

(۳) اعضای بورد مندرج فقره (۱) این ماده می‌توانند، شخص دیگری را نیز به حیث بدیل معرفی نمایند.

(۴) مدت عضویت بورد سه سال بوده و برای یک دوره دیگر قابل تمدید می‌باشد.

(۵) اشخاصی که از یک مرجع نمایندگی می‌نمایند در صورت برکناری از بست مربوط از عضویت بورد نیز برکنار شده و شخص دیگر واجد شرایط، به عوض شان معرفی می‌گردد.

د صندوق، د روغتیایی مؤسسو د پیوستون دفتر، د دونر مؤسسو (د اروپا کمیته، نریوال بانک، د متحدو ایالتونو د پرمختیایی ادارې)، همکارو مؤسسو (Jhpiego، آغا خان پوهنتون، WHO، NAC، SCA، GIZ) استازی د څارونکو په توگه.

(۳) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي بورډ غړي کولای شي، بل شخص هم د بدیل په توگه ور وپېژني.

(۴) د بورډ د غړیتوب موده درې کاله ده او د یوې بلې دورې لپاره د تمدید وړ ده.

(۵) هغه اشخاص چې له یوې مرجع څخه استازیتوب کوي له اړوند بست څخه د لرې کېدو په صورت کې د بورډ له غړیتوب څخه هم لرې کېږي او د شرطونو لرونکی بل شخص، د هغه په عوض کې ور پېژندل کېږي.

د بورچ غونډې

نهمه ماده:

(۱) د بورچ غونډې، په هرو درېوو میاشتو کې یو ځل د اکثریت غړو په حضور کې جوړېږي، فوق العاده غونډې د شوري د رئیس له خوا جوړېدای شي.

(۲) د بورچ تصمیمونه د حاضر و غړو د رأیو په اکثریت نیول کېږي.

(۳) د بورچ سکرتریت د شوري د اجرائیوي ریاست پر غاړه دی.

د بورچ د مرستیال ټاکنه

لسمه ماده:

بورچ په خپلې لومړنۍ کاري غونډه کې، د بورچ مرستیال، چې نرس یا قابله وي، د درېوو کلونو د مودې لپاره د غړو له منځه ټاکي.

د بورچ دندې او واکونه

یوولسمه ماده:

بورچ دلاندې دندو او واکونو لرونکی دی:

۱- د شوري د رئیس د ټاکلو او عزل

جلسات بورچ

ماده نهم:

(۱) جلسات بورچ، هر سه ماه یک بار با حضور اکثریت اعضاء دایر گردیده، جلسات فوق العاده از طرف رئیس شوری دایر شده می تواند.

(۲) تصامیم بورچ به اکثریت آرای اعضاء حاضر اتخاذ می گردد.

(۳) سکرتریت بورچ به عهده ریاست اجرائیوی شوری می باشد.

انتخاب معاون بورچ

ماده دهم:

بورچ در اولین جلسه کاری خویش، معاون بورچ را که نرس یا قابله باشد، برای مدت سه سال از میان اعضاء انتخاب می نماید.

وظایف و صلاحیت های بورچ

ماده یازدهم:

بورچ دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:

۱- پیشنهاد تعیین و عزل رئیس

- | | |
|---|---|
| ۱- شوری. | ۱- وړاندیز. |
| ۲- تعیین و عزل رئیس اجرائیوی شوری. | ۲- د شوري د اجرائیوي رئیس ټاکل او عزل. |
| ۳- تهیه و ترتیب پالیسی و استراتیژی مربوط به فعالیت های شوری و ارایه آن جهت تصویب به کابینه جمهوری اسلامی افغانستان. | ۳- د شوري په فعالیتونو پورې د اړوندې پالیسی او ستراتیژی-برابرو او ترتیبول او د افغانستان د اسلامي جمهوریت کابینې ته د تصویب لپاره د هغو وړاندې کول. |
| ۴- هماهنگی با ادارات مختلف دولتی و غیر دولتی در مسائل حقوقی و بودجوی شوری. | ۴- د شوري په حقوقي او بودجوي مسایلو کې له دولتي او غیر دولتي بېلا بېلو ادارو سره همغږي. |
| ۵- نظارت از فعالیت ها و سیستم گزارش دهی امور مالی و اداری شوری. | ۵- د شوري د مالي او اداري چارو د رپوت ورکونې له فعالیتونو او سیستم څخه څارنه. |
| ۶- ایجاد کمیته های فرعی. | ۶- د فرعي کمیټو جوړول. |
| ۷- تصویب پلان های عملیاتی و بودجه شوری و نظارت از تطبیق آن. | ۷- د شوري د عملیاتي او بودجوي پلانونو تصویب او د هغو له پلي کولو څخه څارنه. |
| ۸- پیشنهاد طرح و تعدیل این مقررہ. | ۸- د دې مقرري د طرحې او تعدیل وړاندیز. |
| ۹- اتخاذ تصمیم در حل موضوعات که به بورد محول می گردد. | ۹- د هغو موضوعاتو په حل کې تصمیم نیول چې بورډ ته محول کېږي. |

د شوري اجرائيوي کارکوونکي

دوولسمه ماده:

(۱) د شوري اجرائيوي کارکوونکي دکار او د ملکي خدمتونو د کارکوونکو د قوانينو د حکمونو تابع دي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو اجرائيوي کارکوونکو دندې او واکونه د دندو په اړونده لايحه کې تنظيمېږي.

د فرعي کمېټو جوړول

ديارلسمه ماده:

بورډ د اړتيا په صورت کې کولای شي، د دې مقرري له حکمونو سره سم، په مرکز او ولايتونو کې په مؤقتي يا دايمي ډول فرعي کمېټې رامنځته کړي.

کارکنان اجرائيوي شوري

ماده دوازدهم:

(۱) کارکنان اجرائيوي شوري تابع احکام قوانين کار و کارکنان خدمات ملکي مي باشند.

(۲) وظيف و صلاحيت هاي کارکنان اجرائيوي مندرج فقره (۱) اين ماده در لايحه وظيف مربوط، تنظيم مي گردد.

ايجاد کمېټه هاي فرعي

ماده سيزدهم:

بورډ در صورت ضرورت مي تواند، کمېټه هاي فرعي را طور مؤقتي يا دايمي در مرکز و ولايات مطابق احکام اين مقررہ ايجاد نمايد.

درېم فصل

د راجستر کېدو، د آزموينو
د اخیستلو او د فعالیت
د اجازه لیک د صادرولو شرطونه
د راجستر کېدو شرطونه
څوارلسمه ماده:

(۱) هغه شخص کولای شي چې په
شوري کې راجستر شي چې لاندې
شرطونه ولري:

۱- د افغانستان د تابعیت لرل.

۲- د کورنیو او یا بهرنیو د نرسنگ او
قابلیت له بنوونیزو یا زده کړه ییزو
مؤسسو څخه د فراغت د سند لرل.

۳- د جنحې یا جنایت په جرمونو نه
محکومیت.

(۲) بهرنی وګړی (تبعه) په متبوع هېواد
کې د افغانستان اسلامي جمهوریت په
سیاسي یا قونسلې نمایندګیو کې
د اړوندو سندونو له تصدیق او د بهرنیو
چارو وزارت له تأیید وروسته، په
شوري کې راجستر کېدای شي.

فصل سوم

شرایط راجستر شدن، اخذ
امتحانات و صدور اجازه نامه
فعالیت
شرایط راجستر شدن
ماده چهاردهم:

(۱) شخصی می تواند در شوری
راجستر شود که واجد شرایط ذیل
باشد:

۱- داشتن تابعیت افغانستان.

۲- داشتن سند فراغت از مؤسسات
تعلیمی یا تحصیلی نرسنگ و قابلیت
داخلي و يا خارجي.

۳- عدم محکومیت به جرایم جنحه یا
جنایت.

(۲) تبعه خارجی بعد از تصدیق اسناد
مربوط در نمایندګی سیاسی یا قونسلې
جمهوری اسلامی افغانستان در کشور
متبوع و تأیید وزارت امور خارجه، در
شوری راجستر شده
می تواند.

د فارغانو آزموينه

پنځلسمه ماده:

(۱) شوري د نرسنگ او قابليگي د بنوونيزو او زده کړه ييزو مؤسسو له نوو فارغانو څخه د فعاليت اجازه ليک د صادرولو په منظور، آزموينه اخلي. له پولې هاخوا د نرسنگ او قابليگي د بنوونيزو او زده کړه ييزو مؤسسو فارغان، د اړوندې مرجع له لوري د هغوی د سندونو له تاييد وروسته په آزموينه کې شاملېدای شي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوې آزموينه د آزموينو د ملي ادارې په واسطه اخیستل کېږي.

د فعاليت د اجازه ليک صادرول

شپاړسمه ماده:

(۱) د نرسانو او قابلو لپاره د فعاليت اجازه ليک تر دغو شرطونو لاندې د شوري له لوري صادرېږي:

۱- د شوري د راجستر د کارت لرل.

۲- د فعاليت د اجازه ليک د آزمويني

په برياليتوب سره تېرول.

امتحان فارغان

ماده پانزدهم:

(۱) شوري از فارغان جديد مؤسسات تعليمي و تحصيلي نرسنگ و قابليگي به منظور صدور اجازه نامه فعاليت، امتحان اخذ مي نمايد.

فارغان مؤسسات تعليمي و تحصيلي نرسنگ و قابليگي خارج مرز، بعد از تاييد اسناد آن ها از طرف مرجع مربوط، شامل امتحان شده مي توانند.

(۲) امتحان مندرج فقره (۱) اين ماده توسط اداره ملي امتحانات اخذ مي گردد.

صدور اجازه نامه فعاليت

ماده شانزدهم:

(۱) اجازه نامه فعاليت براي نرسها و قابلهها از طرف شوري تحت شرايط ذيل صادر مي گردد:

۱- داشتن کارت راجستر شوري.

۲- سپري نمودن مؤفقا نه امتحان اجازه نامه فعاليت.

۳- تکمیل معیارهای تعیین شده نظر به ساحت کاری.

۴- پرداخت حق الامتیاز اجازه نامه فعالیت برای اتباع داخلی، مبلغ یکهزار و پنجمصد (۱۵۰۰) افغانی و برای اتباع خارجی، مبلغ پنج هزار (۵۰۰۰) افغانی.

(۲) اجازه نامه فعالیت مندرج فقره (۱) این ماده برای سه سال مدار اعتبار می‌باشد.

(۳) اجازه نامه فعالیت مطابق معیارهای تعیین شده از جانب شوری با پرداخت مبلغ مندرج جزء ۴ فقره (۱) این ماده تجدید می‌گردد.

فصل چهارم

منابع مالی و بودجه

منابع مالی

ماده هفدهم:

شوری از منابع ذیل تمویل می‌گردد:

۱- بودجه تصویب شده از طرف

۳- کاری ساحې ته په کتو د ټاکل شوو معیارونو بشپړول.

۴- د کورنیو وگړو لپاره د فعالیت د اجازه لیک د حق الامتیاز ورکړه، یو زر او پنځه سوه (۱۵۰۰) افغانی. او د بهرنیو وگړو لپاره، پنځه زره (۵۰۰۰) افغانی.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي د فعالیت اجازه لیک د درېو کلونو لپاره د اعتبار وړ دی.

(۳) د فعالیت اجازه لیک د شوري له خوا له ټاکل شوو معیارونو سره سم د دې مادې د (۱) فقرې په ۴ جزء کې د درج شوي مبلغ په ورکړه نوی کېږي.

خلورم فصل

مالي سرچینې او بودجه

مالي سرچینې

اوولسمه ماده:

شوري له لاندې سرچینو څخه تمویلېږي:

۱- د حکومت له لورې تصویب شوې

بودجه.

حکومت.

۲- د ملي او بين المللي مؤسسو، سوداگرو او خيريه افرادو وړيا مرستې.

۲- کمک های بلاعوض مؤسسات ملي و بين المللي، تاجران و افراد خير.

د خدمتونو د وړاندې کولو مالي

وجوه مالي عرضه

وجوه

خدمات

اتلسمه ماده:

ماده هجدهم:

(۱) د شوري د خدمتونو له وړاندې کولو څخه رامنځته شوي عوايد دولتي واحد حساب ته تحويلېږي.

(۱) عوايد ناشي از عرضه خدمات شوري به حساب واحد دولتي تحويل مي گردد.

(۲) د مالي وزارت مکلف دی، د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي عوايد له اړوندې کړنلارې سره سم د شوري د راتلونکي کال په بودجه کې پر اصلي بودجې اضافه کړي.

(۲) وزارت ماليه مکلف است، عوايد مندرج فقره (۱) اين ماده را در بودجه سال بعدی شوري بر اصل بودجه مطابق طرزالعمل مربوط، علاوه نمايد.

د شوري بانکي حساب

حساب بانکي شوري

نولسمه ماده:

ماده نژدهم:

(۱) بنسټل کورني او بهرني حقيقي او حکمي اشخاص چې نه غواړي مرستې يې د ملي بودجې له لارې ولگول شي، کولای شي په مستقيم ډول له شوري سره مرسته وکړي.

(۱) اشخاص حقيقي و حکمي داخلي و خارجي ذيعلاقه که نخواهند کمک های شان از طريق بودجه ملي به مصرف برسد، می توانند به شوري طور مستقيم کمک نمايند.

(۲) شوري مکلفه ده، د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مرستو د جلبولو په منظور، د ماليې وزارت په هوکړه بانکي حساب پرانېزي.

(۲) شوري مکلف است، به منظور جلب کمک های مندرج فقره (۱) این ماده به موافقه وزارت مالیه، حساب بانکی افتتاح نماید.

پنځم فصل

وروستني حکمونه

انضباطي اقدامات

شلمه ماده:

که چېرې د شکایتونو د بررسی په پایله کې یا د څارنې له لارې ثابت شي چې په مسلکي ستندردونو کې سرغړونې صورت موندلی، شوري کولای شي، انضباطي اقدامونه ونيسي.

تأديب

یوویشتمه ماده:

بورډ کولای شي د دې مقررې له درج شوو حکمونو څخه د سرغړونې په صورت کې، قابله یا نرس له احوالو سره سم، په لاندې ډول تأديب کړي:

۱- توصیه.

۲- ليکلی اخطار.

۳- له زرو (۱۰۰۰) څخه تر لسو زرو

فصل پنجم

احکام نهایی

اقدامات انضباطي

ماده بیستم:

هرگاه در نتیجه بررسی شکایت یا از طریق نظارت ثابت گردد که در ستندردهای مسلکی تخلف صورت گرفته، شوري می تواند، اقدامات انضباطی را اتخاذ نماید.

تأديب

ماده بیست و یکم:

بورډ می تواند در صورت تخلف از احکام مندرج این مقرر، نرس یا قابله را حسب احوال طور ذیل تأديب نماید:

۱- توصیه.

۲- اخطار کتبی.

۳- جریمه نقدی مبلغ یک هزار

رسمي جریده

۱۳۹۹/۷/۲۰

مسلسل نمبر (۱۳۷۸)

(۱۰۰۰۰) افغانیو پورې نغدي جریمه.
(۱۰۰۰۰) الی ده هزار (۱۰۰۰۰) افغانی.

۴- له درې تر شپږو میاشتو د مودې لپاره د فعالیت د اجازه لیک ځنډول.
۴- تعلیق اجازه نامه فعالیت برای مدت سه الی شش ماه.

۵- د فعالیت د اجازه لیک لغو کول.
۵- لغو اجازه نامه فعالیت.

مهر

دوه ویشتمه ماده:

شوري د مخصوص مهر لرونکې ده چې بڼه او منځپانگه یې د بورډ په واسطه ټاکل کېږي.

د لایحو او کړنلارو وضع

درویشتمه ماده:

شوري کولای شي د دې مقرري د حکمونو د بڼه پلي کولو په منظور، لایحې او کړنلارې وضع کړي.

انفاذ

څلېریشتمه ماده:

دغه مقرره په رسمي جریده کې د خپرېدو له نېټې څخه نافذېږي.

مهر

ماده بیست و دوم:

شوري دارای مهر مخصوص می باشد که شکل و محتوای آن توسط بورډ تعیین می گردد.

وضع لوایح و طرز العمل ها

ماده بیست و سوم:

شوري می تواند به منظور تطبیق بهتر احکام این مقرره، لوایح و طرز العمل ها را وضع نماید.

انفاذ

ماده بیست و چهارم:

این مقرره از تاریخ نشر در جریده رسمی نافذ می گردد.

د معاملو دلاربنوونې دقانون

په ځينو مادو کې د تعديل

په هکله د افغانستان اسلامي

جمهوريت د رئيس

فرمان

ګڼه: (۹۵)

نېټه: ۱۳۹۹/۷/۱۴

لومړۍ ماده:

د اساسي قانون د څلور شپېتمې مادې

د ۱۶ جزء د حکم له مخې د معاملو

د لاربنوونې د قانون په ځينو

مادو کې تعديل چې د ملي

شورې د دواړو مجلسونو

د ګډ پلاوي د ۱۳۹۸/۱۰/۳۰ نېټې د

(۳۵) ګڼې مصوبې پر بنسټ

په (۲) مادو په دننه کې

تصويب شوي دي، توشیح

کوم.

دوه يمه ماده:

دغه فرمان د توشیح له نېټې څخه نافذ

او دملي شورې د دواړو مجلسونو د

ګډ پلاوي له پرېکړې او د ياد تعديل

فرمان

رئيس جمهوري اسلامي افغانستان

در مورد توشیح تعديل در برخی از

مواد قانون رهنمای

معاملات

شماره: (۹۵)

تاریخ: ۱۳۹۹/۷/۱۴

ماده اول:

به تاسی از حکم جزء ۱۶ ماده

شصت و چهارم قانون اساسی،

تعديل در برخی از مواد

قانون رهنمای معاملات را که به اساس

فصله شماره (۳۵) مورخ

۱۳۹۸/۱۰/۳۰ هیئت مختلط

مجلسین شورای ملی

به داخل (۲) ماده تصویب

گردیده است، توشیح

می دارم.

ماده دوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ

و همراه با فیصله هیئت مختلط

مجلسین شورای ملی و متن تعديل

رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

۱۳۹۹/۷/۲۰

متذکره در جريده رسمى
نشر گردد.

محمد اشرف غنى

رئيس جمهورى اسلامى افغانستان

له متن سره يو ځاى دې په رسمي جريده
کې خپور شي.

محمد اشرف غنى

افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

جمهوری اسلامی افغانستان

شورای ملی

فیصله

هیئت مختلط مجلسین

شورای ملی در رابطه

به تعدیل در برخی از مواد قانون

رهنمای معاملات

شماره: (۳۵)

تاریخ: ۱۳۹۸/۱۰/۳۰

مطابق حکم ماده صدم قانون اساسی، جلسه هیئت مختلط مجلسین شورای ملی جهت رفع اختلاف نظر میان مصوبات هر دو جرگه در مورد تعدیل در برخی از مواد قانون رهنمای معاملات که به اساس فرمان شماره (۳۵۶) مورخ ۱۳۹۸/۱۲/۱۴ رئیس جمهوری اسلامی افغانستان به حیث فرمان تقنینی توشیح گردیده بود، به ترکیب شش شش تن از اعضای هر جرگه، روز دوشنبه مؤرخ ۱۳۹۸/۱۰/۳۰

د افغانستان اسلامي جمهوریت

ملي شوري

د معاملو دلارښوونې قانون په ځينو

مادو کې د تعدیل

په هکله د ملي شوري د دواړو

جرگو د گډه پلاوي

پرېکړه

گڼه: (۳۵)

نېټه: ۱۳۹۸/۱۰/۳۰

د اساسي قانون د سلمې مادې له حکم سره سم، د معاملو دلارښوونې د قانون په ځينو مادو کې د تعدیل په هکله د افغانستان اسلامي جمهوریت د رئیس د ۱۳۹۸/۱۲/۱۴ نېټې (۳۵۶) گڼه تقنیني فرمان د ۱۳۹۸/۱۰/۳۰ نېټې پر بنسټ توشیح شوی، د ملي شوري د دواړو جرگو د مصوبو تر منځ د نظر اختلاف د له منځه وړولو په موخه، د هرې جرگې له غړيو څخه د شپږو شپږو تنو په ترکیب، په ۱۳۹۸/۱۰/۳۰ نېټه

رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۳۸۷)

۱۳۹۹/۷/۲۰

داير گرديد كه در نتيجه با
يك سلسله تعديلات، فيصله
شد.

رئيس هيئت مختلط

سيد محمد حسن شريفى بلخايى

معاون هيئت مختلط

غلام محى الدين منصف

د دوشنبې په ورځ د ګډ پلاوي غونډه
جوړه شوه چې په پايله کې يې په يو لړ
تعديلونو پرېکړه وشوه.

د ګډ پلاوي رئيس

سيد محمد حسن شريفى بلخايى

د ګډ پلاوي مرستيال

غلام محى الدين منصف

د معاملو د لارښوونې د قانون

په ځينو مادو کې تعديل

لومړۍ ماده:

د ۱۳۹۵/۹/۱۵ نېټې په (۱۲۳۸) گڼه رسمي جریده کې د خپاره شوي د معاملو د لارښوونې د قانون د ځينو مادو د تعديل د درېيمې مادې د ۶ جز، د اتمې مادې د ۵ جز، د اتلسمې مادې د (۱) فقرې او د نهه ويشتمې مادې د (۶، ۷ او ۸) فقرو حکمونه دې په لاندې ډول تعديل شي:

اصطلاحگانې

۱- درېيمه ماده:

په دې قانون کې راتلونکې اصطلاحگانې لاندې مفاهيم افاده کوي:

۶- تضمين: د شرعي يا عرفي قبالي د غير منقول ملکيت يا د نغدو پيسو په ضمانت اېښودل دي، چې د معاملو د لارښوونې د جواز لیک د غوښتونکي يا د بل شخص له لوري د قانون له دغو حکمونو سره سم د سمون ادارې ته په ضمانت اېښودل کېږي.

تعديل در برخی از مواد

قانون رهنمای معاملات

ماده اول:

احکام جزء ۶ ماده سوم جزء ۵ ماده هشتم، فقره (۱) ماده هجدهم و فقره های (۶، ۷ و ۸) ماده بیست و نهم تعديل برخی مواد قانون رهنمای معاملات منتشره جریده رسمی شماره (۱۲۳۸) مورخ ۱۳۹۵/۹/۱۵ ذیلاً تعديل گردد:

اصطلاحات

۱- ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهيم ذیل را افاده می نماید:

۶- تضمين: به ضمانت گذاشتن ملکيت غير منقول دارای قبالة شرعی يا عرفی و يا پول نقد است، که از طرف متقاضی جوازنامه رهنمای معاملات يا شخص ديگر به اداره انسجام مطابق احکام این قانون به ضمانت گذاشته می شود.

د رامنځته کولو شرطونه

۲- اتمه ماده:

هغه شخص کولای شي د معاملو د لارښوونې دفتر رامنځته کړي، چې لاندې شرطونه ولري:

۵- د (۵۰۰۰۰۰) پنځه سوه زرو افغانیو په ارزښت یا له دې څخه پورته د شرعي یا عرفي سند لرونکی غیر منقول ملکیت د تضمین وړاندې کول او یا ددې قانون په (۱) گڼه ضمیمه کې د درج شوو نغدو پیسو د بانکي سند وړاندې کول.

حق العمل

۳- اتلسمه ماده:

(۱) د معاملو د لارښوونې د دفتر حق العمل د مبیعه بیې په پام کې نیولو سره د شرعي بیع، رهن، اجارې او د کرایې په مقابل کې د عقد د لورو په واسطه د ټول معقود علیه یوازې یوه سلنه په بالمناصفې ډول ورکول کېږي.

شرایط ایجاد

۲- ماده هشتم:

شخصی می تواند دفتر رهنمای معاملات را ایجاد نماید، که واجد شرایط ذیل باشد:

۵- ارائه تضمین ملکیت غیر منقول دارای سند شرعی یا عرفی به ارزش (۵۰۰۰۰۰) پنجصد هزار افغانی یا بالاتر از آن و یا ارائه سند بانکی پول نقد مندرج ضمیمه شماره (۱) این قانون.

حق العمل

۳- ماده هجدهم:

(۱) حق العمل دفتر رهنمای معاملات بادر نظر داشت قیمت مبیعه در مقابل بیع شرعی، رهن، اجاره و کرایه توسط طرفین عقد صرف یک فیصد از مجموع معقود علیه طور بالمناصفه پرداخت می شود.

مؤیدات

۴- نهه ویشتمه ماده:

(۶) که چېرې د جواز لیک لرونکی د دې قانون د اوومې مادې په (۲) او (۳) فقره کې له درج شوو حکمونو څخه سرغړونه وکړي، د سمون اداره سرغړونکی د (۳۰۰۰۰) دېرشو زرو افغانیو نغدي جریمې په ورکړې مکلفوي.

(۷) که چېرې د پلاوي د بررسې په پایله کې ددې قانون په نولسمه ماده کې له درج شوي حکم څخه نورې رامنځته شوې سرغړونې ثابتې شي، د سمون اداره له احوالو سره سم سرغړونکی د (۵۰۰۰۰۰) پنځوسو زرو افغانیو نغدي جریمې په ورکړې مکلفوي.

(۸) که چېرې د جواز لیک لرونکی له لاندې مواردو څخه په یوه مرتکب شي، د معاملو د لارښوونې د دفتر په تړلو سرپرته د هغه جواز لیک د مالیاتي وجیو له تصفیې څخه وروسته، لغوه کېږي او د عدلي تعقیب په غرض

مؤیدات

۴- ماده بیست و نهم:

(۶) هرگاه دارنده جواز نامه از احکام مندرج فقره های (۲ و ۳) ماده هفتم این قانون تخلف نماید، اداره انسجام متخلف را مکلف به پرداخت مبلغ (۳۰۰۰۰) سی هزار افغانی جریمه نقدی می نماید.

(۷) هرگاه در نتیجه بررسی هیئت، سایر تخلفات ناشی از حکم مندرج ماده نهم این قانون ثابت گردد، اداره انسجام حسب احوال متخلف را مکلف به پرداخت مبلغ (۵۰۰۰۰) پنجاه هزار افغانی جریمه نقدی می نماید.

(۸) هرگاه دارنده جواز نامه مرتکب یکی از موارد ذیل گردد، علاوه از مسدود نمودن دفتر رهنمای معاملات، جواز نامه وی بعد از تصفیه و جایب مالیاتی، لغو گردیده و غرض تعقیب عدلی به مراجع ذیصلاح معرفی

واکمنو مراجعو ته ورپیژندل کپري:

۱- له یوه مسلسل نمبر څخه د څو معاملو ترسره کول.

۲- د معاملو د لارښوونې په دفتر کې د تزویري سندونو موندل.

۳- په سته (د معاملې سند) د ورځې له نرخ سره سم د مبیعه، کرایې او د رهن د رېښتې بېي نه درج.

دوه یمه ماده:

دغه تعدیل په رسمي جریده کې له خپرېدو له نېټې څخه نافذېږي او د هغه په انفاذ سره د ۱۳۹۸/۱/۳ نېټې په (۱۳۳۹) گڼه رسمي جریده کې د خپاره شوي د معاملو د لارښوونې د قانون په ځینو مادو کې تعدیل او ایزاد ملغي کپري.

می گردد:

۱- انجام چندین معامله از یک نمبر مسلسل.

۲- دریافت سند های تزویری در دفتر رهنمای معاملات.

۳- عدم درج قیمت واقعی مبیعه، کرایه و رهن مطابق نرخ روز در سته (سند معامله).

ماده دوم:

این تعدیل از تاریخ نشر در جریده رسمی نافذ می گردد و با انفاذ آن تعدیل و ایزاد در برخی از مواد قانون رهنمای معاملات منتشره جریده رسمی شماره (۱۳۳۹) مورخ ۱۳۹۸/۱/۳ ملغی می گردد.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات: (۱۰۰۰) افغانی

برای مامورین دولت: با (۲۵) فیصد تخفیف

برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت

برای کتاب فروشی‌ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد

خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی.



**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

Extraordinary Issue

- **The Decree of President of Afghanistan on Creation of Technical and Professional Educations Authority**
- **Amendment to some Articles of Public Private Partnership Law**
- **Regulation on Medical Ethics**
- **Regulation on Council of Nurses and Midwives**
- **Amendment to some Articles of the Law on Property Dealers**

Date:11th October.2020

ISSUE NO:(1387)